

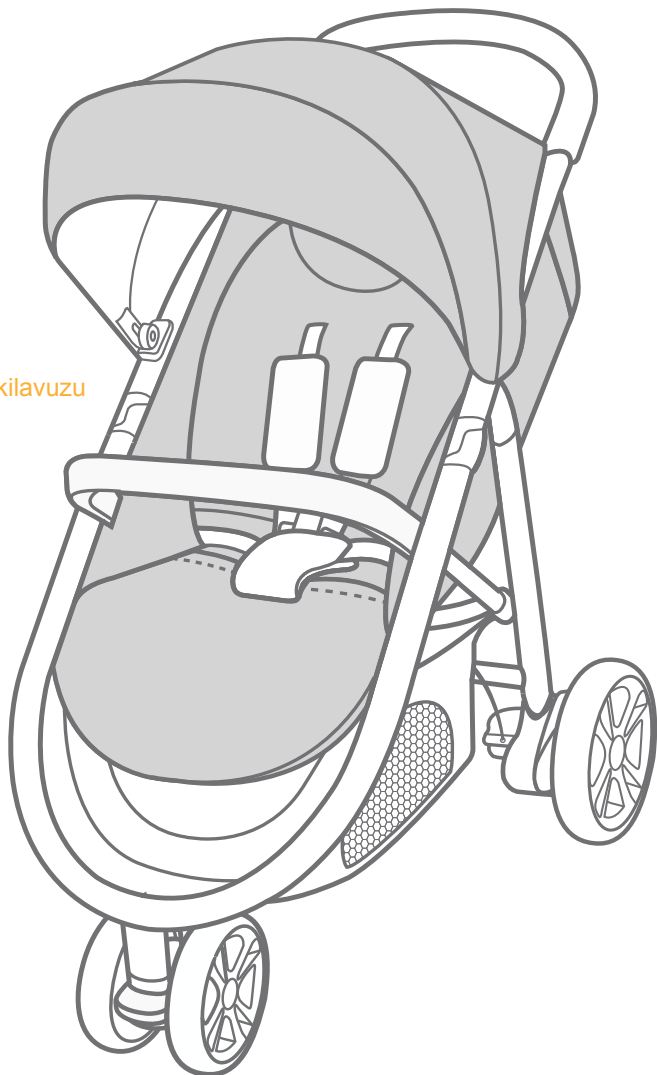
Joie™

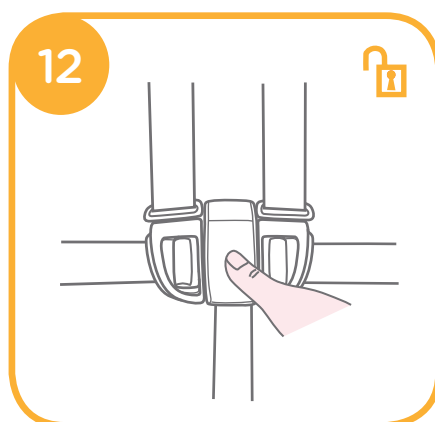
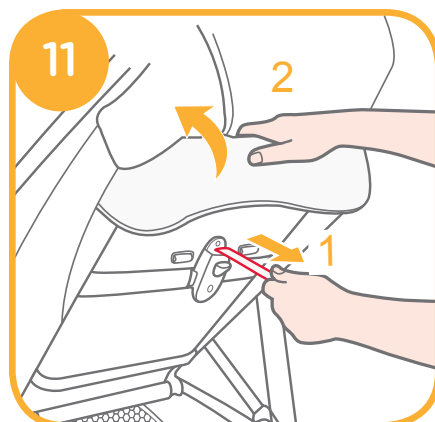
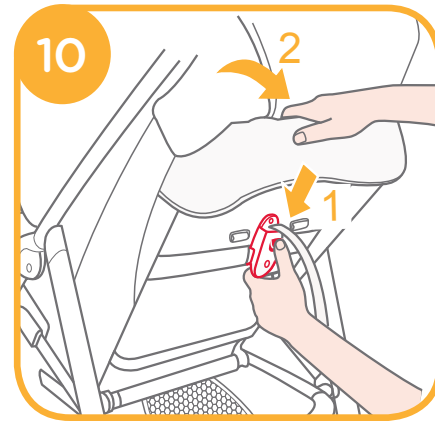
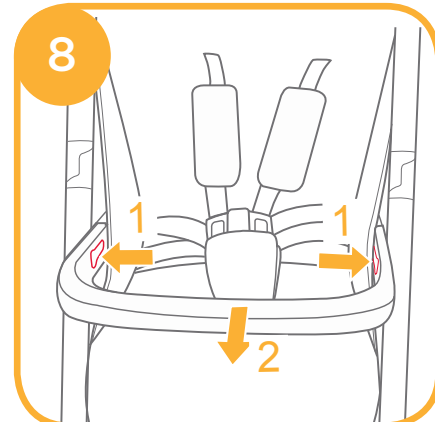
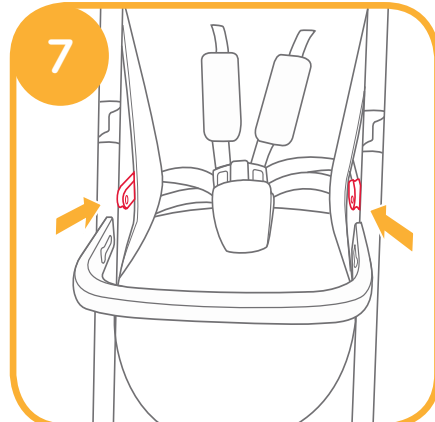
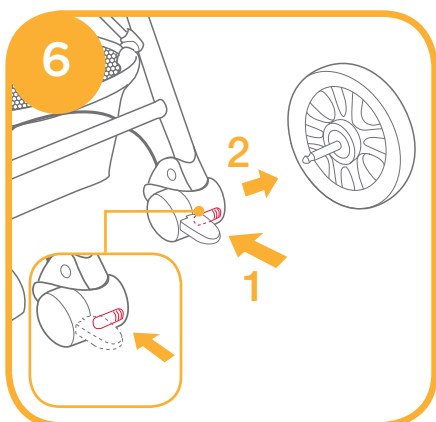
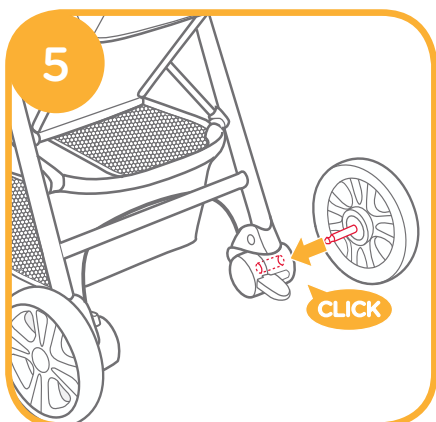
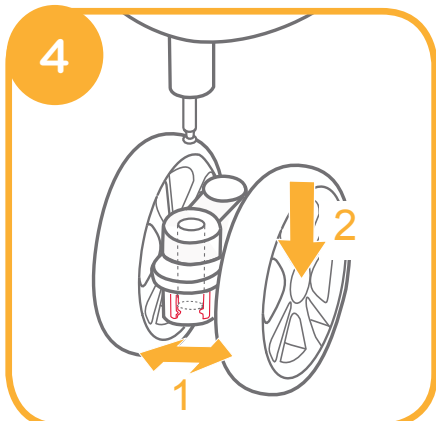
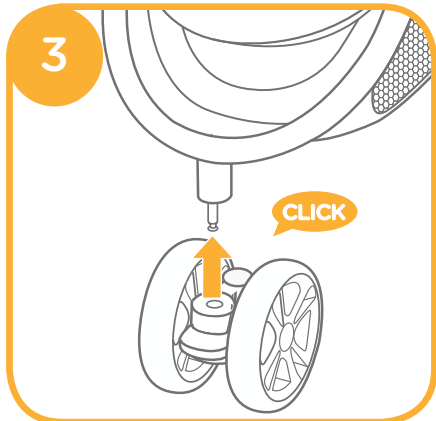
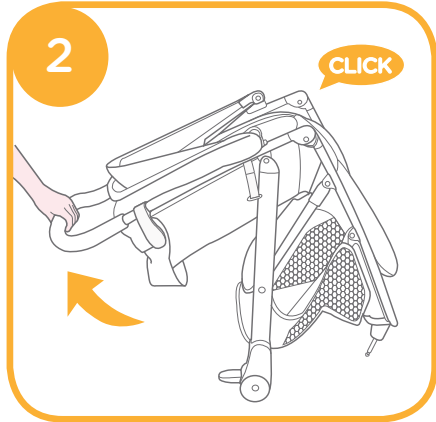
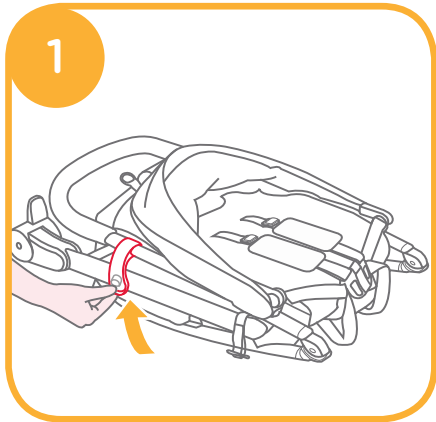
birth to 15kg / (birth - 36 months)

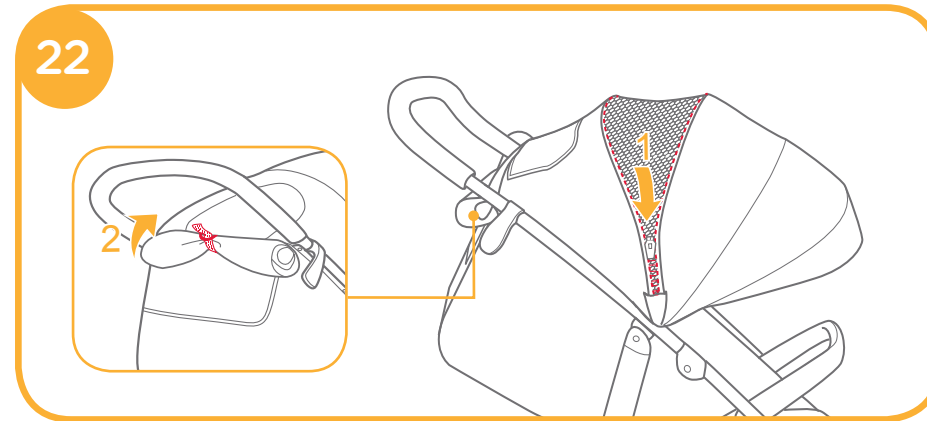
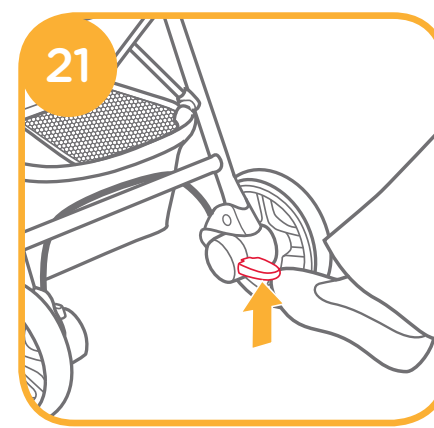
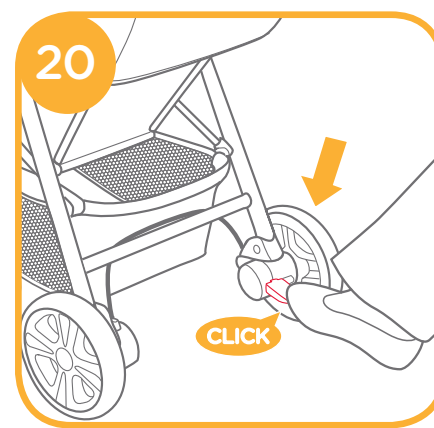
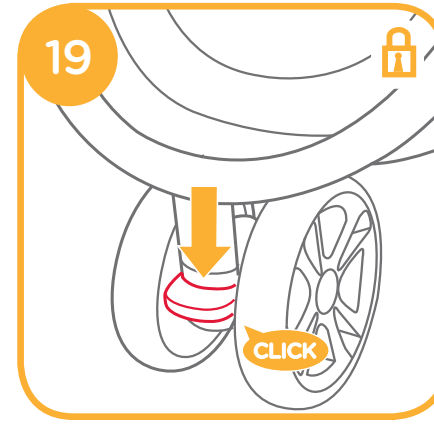
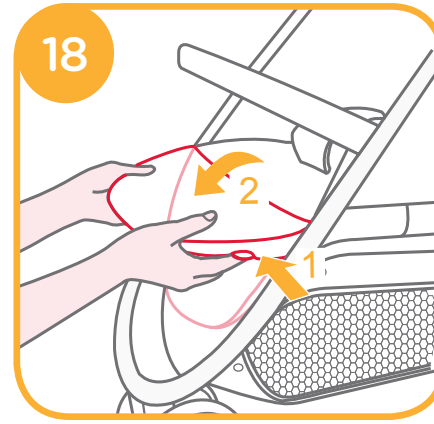
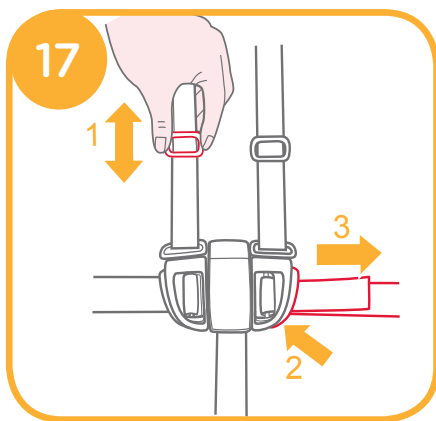
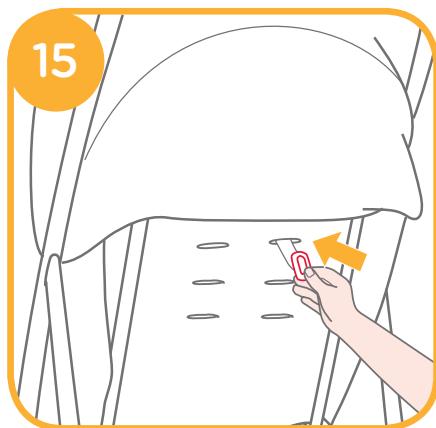
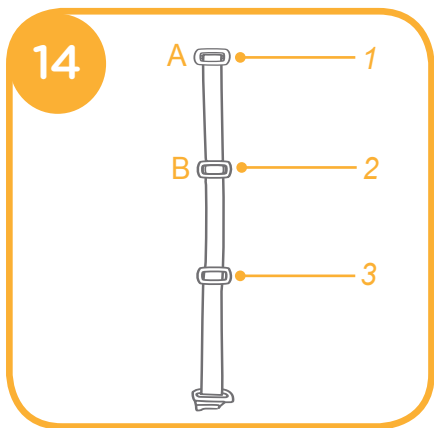
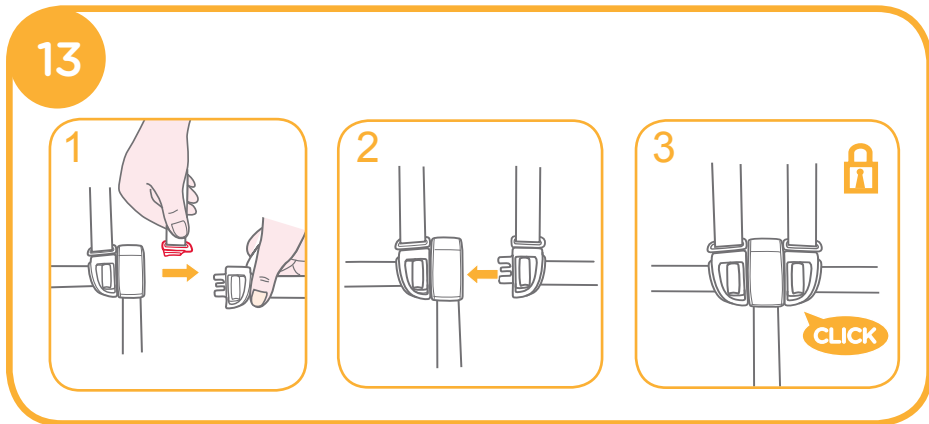
litetrax™ 3

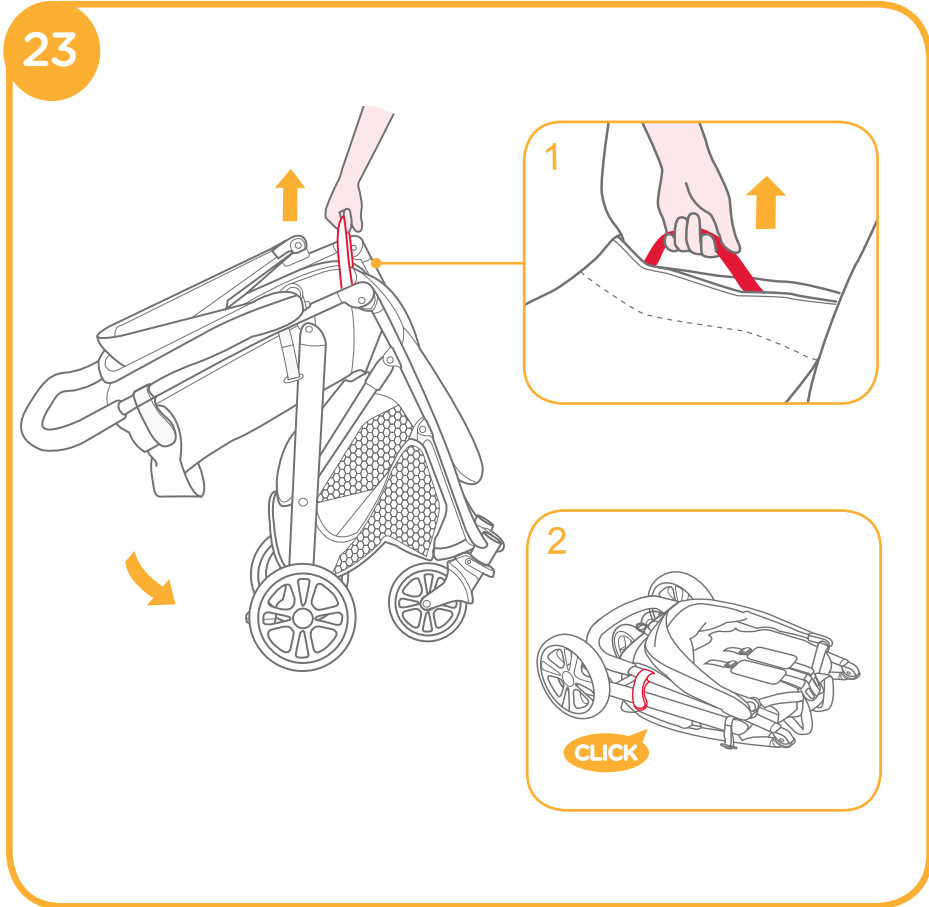
stroller

- GB Instruction Manual
- PT Manual de Instruções
- ES Manual de instrucciones
- FR Manuel d'utilisateur
- DE Bedienungsanleitung
- NL Handleiding
- IT Manuale di istruzioni
- TR Bebek arabasi Kullanma kilavuzu
- RU Руководство по эксплуатации

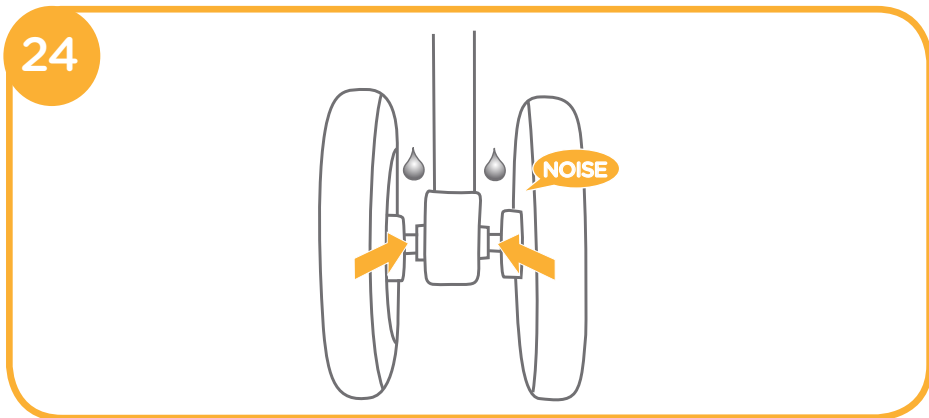






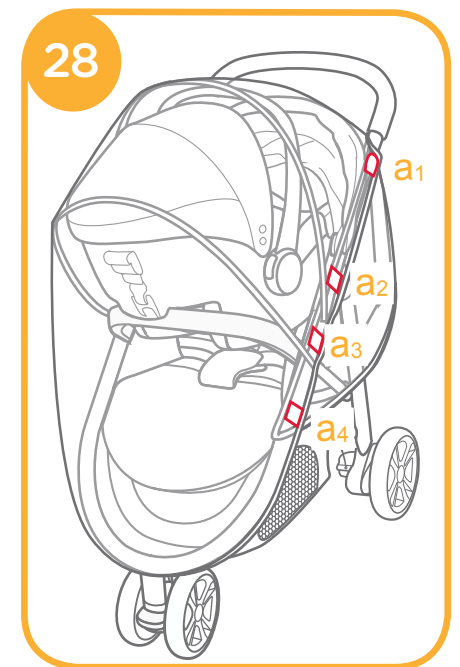
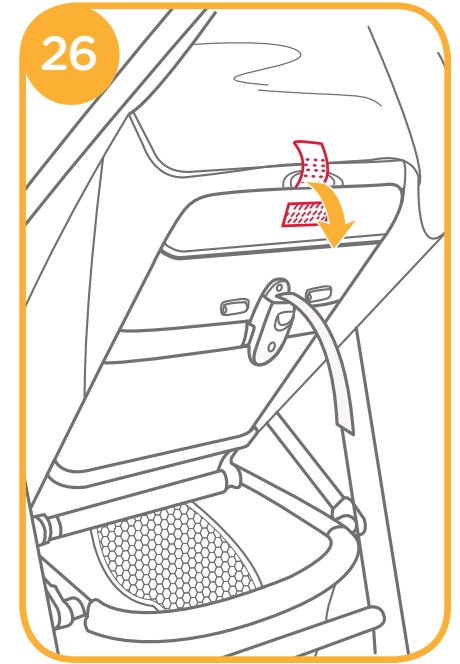
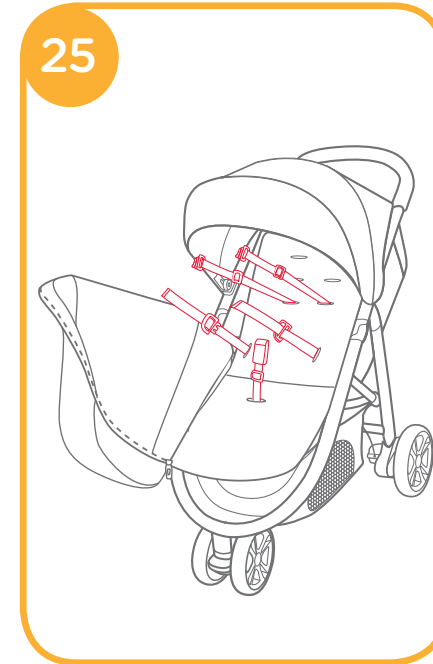


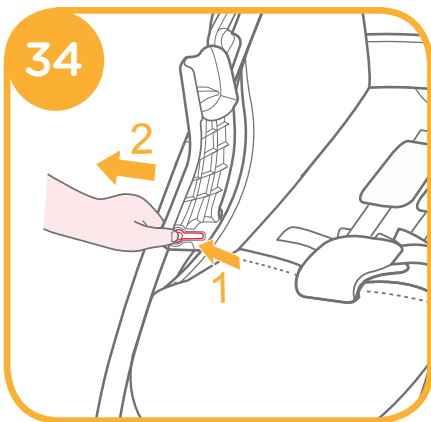
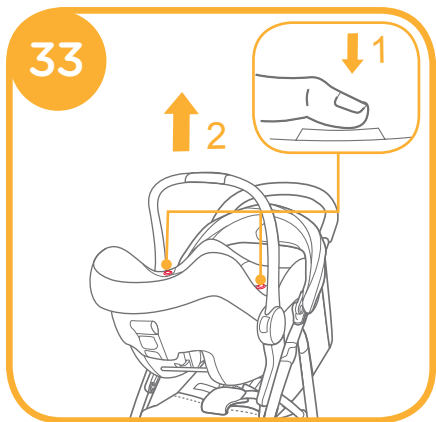
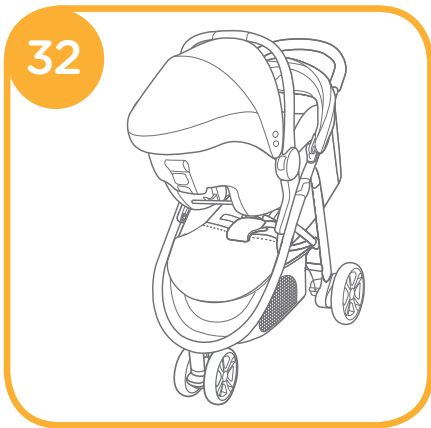
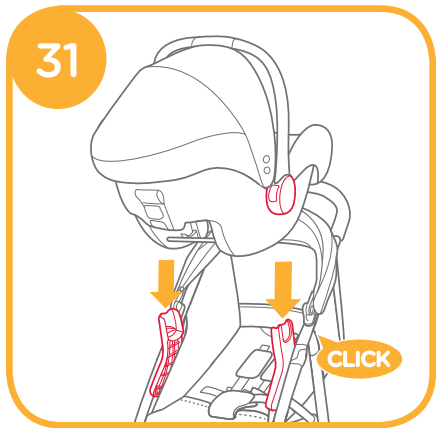
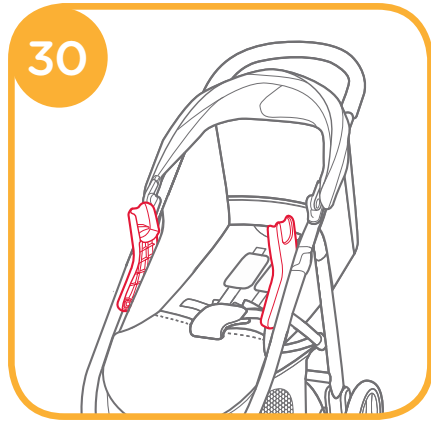
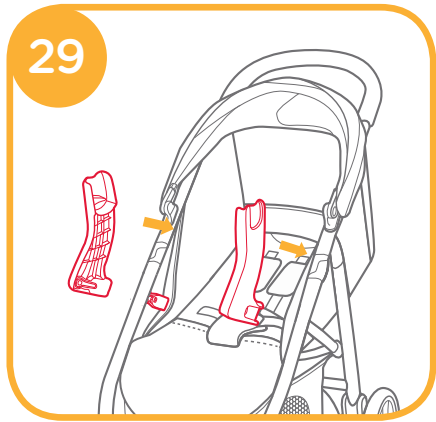
Care and Maintenance



Accessories (May not be included in purchase)

Accessories may be sold separately or may not be available depending on region.





Congratulations on becoming part of the Joie family! We are so excited to be part of your journey with your little one. While traveling with the Joie LITETRAX™3, you are using a high quality, fully certified stroller, approved to European safety standards EN 1888-2012. This product is suitable for use with children weighing under 15kg. Please carefully read this manual and follow each step to ensure a comfortable ride and best protection for your child.

IMPORTANT - Keep these instructions for future reference.

Visit us at joiebaby.com to download manuals and see more exciting Joie products!

Contents

Figures	1-8
WARNING	11
Stroller Assembly	12
Open Stroller	12
Assemble Front Wheel	12
Assemble Rear Wheels	12
Assemble Armbar	12
Stroller Operation	13
Adjust Backrest	13
Use Buckle	13
Use Shoulder & Waist Harnesses	13
Adjust Calf Support	13
Use Front Swivel Lock	14
Use Brake	14
Use Hood	14
Fold Stroller	14
Use Accessories	14
Care and Maintenance	15

Emergency

In case of emergency or accident, it is most important to have your child taken care of with first aid and medical treatment immediately.

Product Information

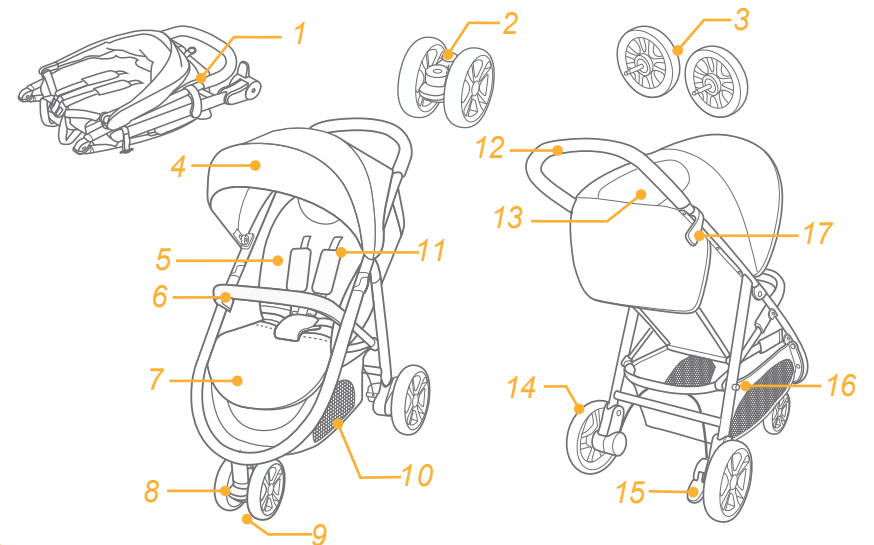
Read all the instructions in this manual before using this product. If you have any further questions, please consult the retailer. Some features may vary depending on model.

Product	Litetrax™3 Stroller
Suitable for	Child weighing under 15kg (birth - 36 months)
Materials	Plastics, metal, fabrics
Patent No.	Patents pending
Made in	China
Brand Name	Joie
Website	www.joiebaby.com
Manufacturer	Joie Childrens Products (UK) Limited

Parts List

Make sure all parts are available before assembly. If any part is missing, please contact local retailer. No tools are required for assembly.

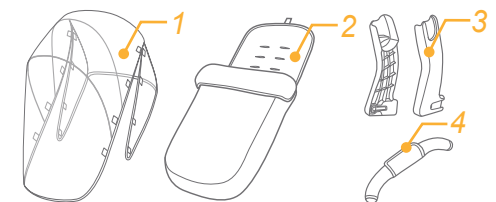
1 Stroller Frame	6 Armbar	11 Shoulder Harness	16 Storage Mount
2 Front Wheel	7 Calf Support	12 Handle	17 Storage Latch
3 Rear Wheels	8 Front Wheel	13 Window	
4 Hood	9 Swivel Lock	14 Rear Wheel	
5 Seat Pad	10 Storage Basket	15 Brake Lever	



Accessories (May not be included)

- 1 Rain Cover
- 2 Footmuff
- 3 Adapter
- 4 Armbar Cover

Accessories may be sold separately or may not be available depending on region.



WARNING

- ! WARNING Always use the crotch combination with the waist belt. It is suggested that the shoulder harnesses be used as well.
- ! WARNING Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- ! WARNING Do not let your child play with this product.
- ! WARNING Check that the pram body or seat unit attachment devices are correctly engaged before use.
- ! Adult assembly required.
- ! Use the stroller with a child weighing less than 15kg. It will cause damage to the stroller with an unfitted child.
- ! To prevent a hazardous, unstable condition, do not place more than 4.5 kg in the storage basket.
- ! Never leave child unattended. Always keep child in view while in stroller.
- ! Use the stroller with only one child at a time. Never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the handle or hood.
- ! Overloading, folding incorrectly, or using component parts from other manufacturers may cause the stroller to be damaged, broken or unsafe. Please read the instruction manual carefully.
- ! Never use it along with component parts from other manufacturers.
- ! Please read all the instructions in the manual before using the product. Please save instruction manual for future use. Failure to follow these warnings and instructions may result in serious injury or death.
- ! Safety belts and restraint systems must be used correctly.
- ! To avoid serious injury from falling or sliding out, always use seat belt.
- ! Make sure your child's body is clear from the moving parts when adjusting the stroller.
- ! Child may slip into leg openings and be strangled if the harness is not used.
- ! Never use stroller on stairs or escalators.
- ! Keep away from high temperature objects, liquids, and electronics.
- ! Never allow your child to stand on the stroller or sit in the stroller with head toward front of stroller.
- ! Never place the stroller on roads, slopes or dangerous areas.
- ! Do make sure all mechanisms are fixed before using the stroller.
- ! To avoid strangulation, DO NOT place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- ! To prevent tipping DO NOT put anything on the handle.
- ! DO NOT lift stroller while child is in stroller.
- ! DO NOT use storage basket as a child carrier.
- ! To prevent tipping, never let child climb the stroller. Always lift the child in and out of the stroller.
- ! To avoid finger entrapment, use care when folding and unfolding the stroller.
- ! Be sure the stroller is fully open or folded before allowing child near the stroller.

- ! To ensure your child's safety, please make sure all parts are assembled and fastened properly before using the stroller.
- ! To avoid strangulation, do make sure your child is clear from the hood.
- ! Always engage the brakes when parking the stroller.
- ! Discontinue using stroller if it is damaged or broken.
- ! Stroller to be used only at walking speed. This product is not intended for use while jogging.
- ! To avoid suffocation, remove plastic bag and packaging materials before using this product. The plastic bag and packaging materials should then be kept away from babies and children.
- ! This product is not suitable for running or skating.
- ! Pushchair designed to be used from birth shall recommend the use of the most reclined position for new born babies.
- ! The parking device shall be engaged when placing and removing children.
- ! For car seats used in conjunction with a chassis, this vehicle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.
- ! To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.

Stroller Assembly

Please read all the instructions in this manual before assembling and using this product.

Open Stroller

Separate storage latch from storage mount **1**, and then lift the handle upwards **2**, a click sound means the stroller is open completely.

- ! Check that the stroller is completely open before continuing.

Assemble Front Wheel

Assemble front wheel to front leg. Check that the front wheel is securely attached by pulling on wheel assembly. **3**

To disassemble front wheel, detach front wheel from front leg **4 - 2** while pressing the release tabs outwards. **4 - 1**

Assemble Rear Wheels

Align the axle of the rear wheel with the rear wheel mount, and then insert to assemble the rear wheel **5**. Check that wheels are securely attached by pulling on wheel assemblies.

To disassemble rear wheel, detach rear wheel from rear wheel mount **6 - 2** while pressing the release button. **6 - 1**

Assemble Armbar

Align the armbar end slider with matching fixing slot, and then insert to lock. **7**

To disassemble armbar, press armbar release button **8 - 1**, and then pull up the armbar. **8 - 2**

The completely assembled stroller is shown as **9**

Stroller Operation

Adjust Backrest

Recline Backrest

Pull the backrest backwards, while pressing the button in the center of the angle adjuster. 10

Raise Backrest

Push the backrest forwards, while pulling the webbing at the end of the angle adjuster. 11

! Make sure the recline is set properly for use.

Use Buckle

Release Buckle

Press the center button to release the buckle. 12

Lock Buckle

Match the waist belt buckle with the shoulder buckle 13 - 1, and click into the center buckle. 13 - 2

A "click" sound means the buckle is locked completely. 13 - 3

! To avoid serious injury from falling or sliding out, always secure your child with harness.

! Make sure your child is snugly secured. The space between the child and the shoulder harness is about the thickness of one hand.

! Do not cross the shoulder belts. This will cause pressure on child's neck.

Use Shoulder & Waist Harnesses

! In order to protect your child from falling out, after your child is placed into the seat, check whether the shoulder and waist harnesses are at proper height and length.

14 - 1 Shoulder harness anchor A

14 - 2 Shoulder harness anchor B

14 - 3 Slide adjuster

For larger child, use shoulder harness anchor A and the highest shoulder slots. For smaller child, use shoulder harness anchor B and the lowest shoulder slots.

To adjust the position of the shoulder harness anchor, turn the anchor to be level with the side facing forward. Thread it through the shoulder harness slot from back to front. 15 Rethread it through the slot that is closest to child's shoulder height. 16

Use slide adjuster to change the harness length. 17 - 1

Press the button 17 - 2, while pulling the waist harness to proper length. 17 - 3

Adjust Calf Support

The calf support has 2 positions.

Raise Calf Support

To raise the calf support, just push it upwards. A "click" sound means the calf is locked completely.

Lower Calf Support

Press the adjustment buttons on both sides of the calf support 18 - 1, and rotate the calf support downwards.

18 - 2

Use Front Swivel Lock

Push down the front swivel locks to maintain the moving direction. 19

Tip It is recommended to use swivel locks on uneven surfaces.

Use Brake

To lock wheels, step the brake lever downwards. 20

To release wheels, just lift the brake lever upwards. 21

Tip Always apply brake when stroller is in stopped position.

Use Hood

The hood can be opened or folded, pull it toward front or back.

The hood can be opened completely to protect your child from the sun uttermostly, just unzip the hook 22 - 1, and then pull the hood toward front.

There is a window on the hood, through which you can view your baby.

Roll up the backward panel and stick the hook and loop fastener, then you can view your baby. 22 - 2

! Total Maximum Weight of hood storage pocket MUST not exceed 0.5 kg.

Fold Stroller

! Please fold the hood before folding the stroller.

Pull the folding webbing upward, the frame will automatically fold backward. 23 - 1

The storage latch will automatically hook onto the storage mount, then the stroller is folded and locked completely.

23 - 2

Use Accessories

Accessories may be sold separately or may not be available depending on region.

Use Footmuff

The soft footmuff can provide your child with a warm and comfortable environment.

Assemble the footmuff by following these steps.

1. Place the footmuff over the seat after unzipping it, thread the shoulder harnesses, waist harnesses and crotch harness through respective slots. 25
2. Thread loop fastener on the top of the footmuff through the backrest, and then stick it to the hook fastener. 26
3. Place baby into the footmuff, lock the safety buckle, and then rezip the footmuff.

The assembled footmuff is shown as 27

Note

Use Rain Cover

To assemble the rain cover, place it over the stroller, and then attach the 8 pairs of hook and loop fasteners on the rain cover. [28](#)

- ! Before using the rain cover, please make sure the backrest has been adjusted to the lowest position and the infant car seat has been fastened.
- ! When using the rain cover, please always check its ventilation.
- ! When not in use, please check that the rain cover has been cleaned and dried before folding.
- ! Do not fold the stroller after assembling the rain cover.
- ! Do not place your child into the stroller assembled with rain cover during hot weather.

Use with Car Seat

see images [29](#) - [35](#)

Use this car seat adapter only with the Litetrax Stroller and approved Joie Gemm and Nuna Pipa car seats.

- ! If you have any problems about using the car seat, please refer to their own instruction manuals.
- ! Please do not fold the stroller when the car seat is still attached.

Care and Maintenance

- ! Removable seat pad may be washed in cold water and drip-dried. No bleach.
- ! To clean stroller frame, use only household soap and warm water. No bleach or detergent.
- ! From time to time, check your stroller for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed.
- ! Excessive exposure to sun or heat could cause fading or warping of parts.
- ! If stroller becomes wet, open hood and allow to dry thoroughly before storing.
- ! If wheels squeak, use a light oil (e.g., Silicon Spray, antirust oil, or sewing machine oil). It is important to get the oil into the axle and wheel assembly. [24](#)
- ! When using your stroller at the beach, completely clean your stroller after use to remove sand and salt from mechanisms and wheel assemblies.

Parabéns para tornar-se parte da família Joie! Estamos muito felizes de participar a sua viagem com sua criança. Enquanto viajar com Joie LITETRAX™3, use um carrinho de alta qualidade para as crianças, inteiramente certificado, aprovado pelas normas europeias de segurança EN 1888-2012. Este produto é adequado para crianças com um peso de até 15 kg. Leia com atenção este manual e siga todos os passos para garantir uma viagem confortável e a melhor proteção para sua criança.

IMPORTANTE - Guardar este manual de instruções para referências futuras.

Visite-nos a joiebaby.com para baixar manuais e para aver mais produtos maravilhosos Joie !

Conteúdo

Figuras	1-8
AVISOS	19
Montagem carrinho	20
Abertura carrinho	20
Montagem rodas dianteiras	20
Montagem rodas traseiras	21
Montagem cabo	21
Funcionamento carrinho	21
Ajuste encosto	21
Utilização fivela	21
Utilização cintos para ombro e cintura	21
Ajuste suporte para pernas	22
Utilização dispositivo de bloqueio eixo frontal	22
Utilização do freio	22
Utilização capota	22
Dobramento carrinho	22
Utilização acessórios	22
Cuidado e manutenção	23

Emergências

Em caso de emergência ou acidente, o mais importante é cuidar da sua criança dando os primeiros socorros imediatos e tratamento médico.

Informações sobre o produto

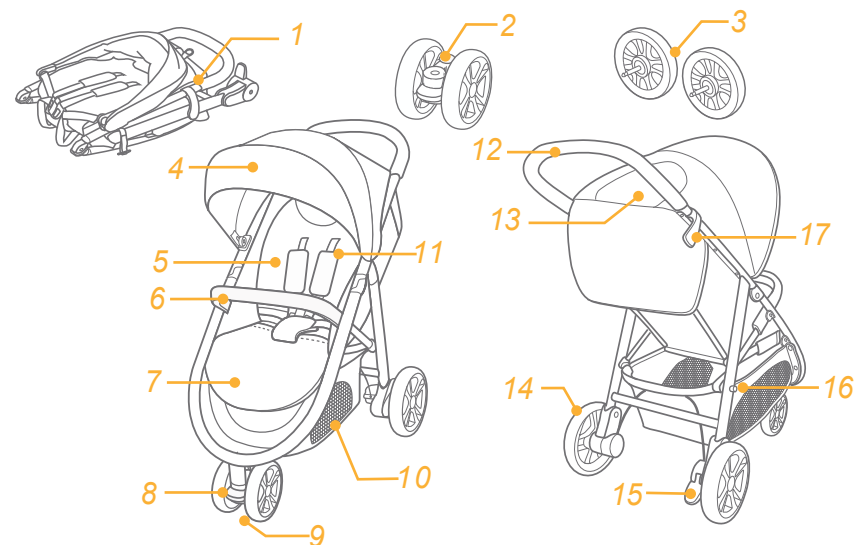
Leia todas as instruções deste manual antes de usar o produto. Se tiver outras perguntas, contacte o seu comerciante. Alguns componentes podem variar segundo o modelo.

Produto	Carrinho para crianças Litetrax™3
Adequado para	criança com peso de até 15 kg (desde o nascimento - 36 meses)
Materiais	Materiais plásticos, metal, tecidos
No. Patente	Pendente
Produzido em	China
Nome marca	Joie
Site-web	www.joiebaby.com
Fabricante	Joie Childrens Products (UK) Limited

Lista peças componentes

Antes da montagem certifique-se que todas as peças estão disponíveis. Em caso de falta de peças, entre em contato com seu distribuidor local. Não são necessárias ferramentas para a montagem.

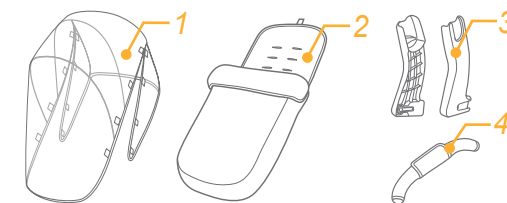
1 Quadro carrinho	6 Cabo armazenamento	11 Cinto para ombro	16 Dispositivo de montagem echo
2 Roda dianteira	7 Apoio para pernas	12 Cabo	17 Fecho armazenamento
3 Rodas traseiras	8 Roda dianteira	13 Janela	
4 Capota	9 Dispositivo de bloqueio eixo	14 Roda dianteira	
5 Almofada para sentar-se	10 Cesto de	15 Pedal freio	



Acessórios

(Podem não estar inclusos na compra)

- 1 Capa de chuva
- 2 Cobrir pés
- 3 Adaptador
- 4 Cobertura da barra de segurança



AVISOS

- ! **ATENÇÃO** Use sempre o divisor entrepernas com a cintura. Sugerimos que você use também os arnês para ombro.
- ! **AVISO** Antes de usar o produto, certifique-se que são ativados todos os dispositivos de bloqueio.
- ! **AVISO** Não deixe a criança a jogar com o produto.
- ! **AVISO** Antes de utilização, verifique que os dispositivos de fixação da cadeira e do corpo do carrinho sejam fixados corretamente.
- ! É necessário o montagem por um adulto.
- ! Utilize o carrinho para uma criança com um peso inferior a 15 kg. O uso com uma criança com um peso inadequado pode danificar o assento.
- ! Para evitar situações de risco, instáveis, não coloque mais de 4,5 kg na caixa de armazenamento.
- ! Nunca deixe a criança sem supervisão. Sempre que seu filho está no carrinho não deixe-o sem supervisão. Utilize o carrinho para só uma criança
- ! Nunca coloque malotes, sacos de compras, pacotes ou acessórios sobre a alça ou capota.
- ! Em caso de sobrecarga, o dobramento incorreto ou o uso de elementos constituintes de outros fabricantes, isso pode causar danos, ou prejudicar o carrinho.
- ! Leia atentamente o manual de instruções.
- ! Nunca use o carrinho com peças de outros fabricantes.
- ! Leia todas as intruções do manual antes de usar o produto.
- ! Guarde o manual de instruções para referência futura.
- ! A falta de respeito destes avisos e instruções pode levar a lesões graves ou morte.
- ! Os cintos de segurança e os sistemas de fixação devem ser corretamente usados.
- ! Para evitar ferimentos graves causados por quedas ou deslizamento, use sempre cintos de segurança.
- ! Certifique-se que, ao ajustar o carrinho, a criança não esteja ao lado das parte móveis.
- ! A criança pode deslizar através das aberturas para as pernas e pode ser estrangulado, se os cintos de segurança não são usados.
- ! Nunca use o carrinho nas escadas ou nas escadas rolantes.
- ! Mantenha o carrinho longe de objetos de alta temperatura, líquidos e aparelhos eletrônicos. Nunca permita que uma criança levanta-se de pé ou seja sentada com a cabeça orientada para a frente do carrinho.
- ! Nunca deixe o carrinho na rua, em declive ou em áreas de risco.
- ! Certifique-se que todos os mecanismos são fixados antes de usar o carrinho.
- ! Para evitar estrangulamento, NÃO coloque objetos com a cordas ao redor do pescoço da criança, elementos pendentes do produto e não anexe cordas aos brinquedos.
- ! Para evitar capotamento, NÃO coloque nada sobre o cabo.

- ! Não levante o carrinho, quando a criança estiver nele.
- ! NÃO utilize o cesto para carregar a criança.
- ! Para evitar a derrubada, nunca deixe sua criança a subir no carrinho.
- ! Levante sempre sua criança quando você estiver remove-o quando coloque-no carrinho.
- ! Para evitar a prensão dos dedos, abrir e dobrar com cuidado o carrinho.
- ! Certifique-se de que este carrinho está completamente aberto ou dobrado antes de permitir á sua criança aproximar-se do carrinho.
- ! Para garantir a segurança da criança, certifique-se de todas as peças estiverem montadas e fixadas bem antes de usar o carrinho.
- ! Para evitar estrangulamento, certifique-se que a criança não estiver perto da capota .
- ! Quando você parar o carro, sempre ativar os freios.
- ! Pare de usar o carrinho se ele estiver danificado ou quebrado.
- ! O Carrinho pode ser utilizado apenas para velocidade da marcha normal. O produto não é destinado para uso durante a corrida.
- ! Para evitar sufocamento, remova todos os sacos e embalagens de plástico antes de usar o produto.
- ! Os sacos e as embalagens em plástico devem ser mantidos longe de bebês e crianças.
- ! Este produto não é destinado para uso durante a corrida ou patinação.
- ! O carrinho é projetado para ser usado desde o nascimento, e para os recém-nascidos é recomendada a posição de inclinação máxima.
- ! O dispositivo de estacionamento deve ser activado quando colocar ou retirar a criança. Para as cadeiras de carro utilizadas junto com o chassi, este veículo não substitui uma cama portátil para crianças ou uma cama.
- ! Se seu filho precisa dormir, coloque-o em um carrinho, cama portátil para crianças ou cama adequado.
- ! Certifique-se de que este carrinho está completamente aberto ou dobrado antes de permitir á sua criança aproximar-se do carrinho.

Montagem do carrinho

Leia todas as instruções contidas neste manual antes de montar e usar este produto.

Abertura do carrinho

Separe o fecho de armazenamento do suporte de armazenamento, e leve o cabo acima ②, um clique ① significa que o carrinho está completamente aberto.

! Antes de continuar, verifique se o carrinho está completamente aberto.

Montagem das rodas dianteiras

Monte a roda dianteira aferente ao pé direito. Verifique se a roda frontal é afixada adequadamente, puxando do conjunto da roda. ③

Para desmontar a roda dianteira, separe a roda do pé direito ④-2 puxando o botão de liberação para o exterior. ④-1

Montagem das rodas traseiras

Alinhe o eixo da roda traseira ao dispositivo de montagem da roda traseira, e insira a montar a roda traseira 5 .
Verifique se as rodas são afixadas adequadamente puxando dos conjuntos da roda.

Para desmontar a roda traseira, separe a roda traseira do dispositivo de montagem desta 6 - 2 puxando o botão de liberação. 6 - 1

Montagem cabo

Alinhe as extremidades do abo com os suportes do cabo e após insira-os para bloqueá-las. 7
Para desmontar a alça pressione o botão de liberação 8 - 1 , e após puxe a alça para as mãos. 8 - 2 O carrinho completamente montado está apresentado na figura. 9

Funcionamento do carrinho

Ajuste encosto

Inclinação encosto

Puxe o encosto para trás, enquanto pressione o botão do centro do dispositivo de ajuste do ângulo. 10 Leve o encosto

Empurre o encosto antes, enquanto puxe a rede da extremidade do dispositivo de ajuste do ângulo. 11

! Certifique-se de que a inclinação está ajustada adequadamente para uso.

Uso fivela

Liberação fivela

Pressione o botão central para liberar a fivela. 12

Bloqueio fivela

Ajuste a fivela para a cintura com aquila para ombro 13 - 1, e insira-os na fivela central. 13 - 2. Um clique significa o bloqueio completo da fivela. 13 - 3

! Sempre fixe a criança com os cintos de segurança, para evitar lesões graves que podem ocorrer em caso de cair ou escorregar.

! Ofereça segurança à sua criança adequadamente. O espaço entre a criança e os cintos de ombro é da espessura de uma mão.

! Não cruze os cintos de ombros. Isso produzirá pressão sobre o pescoço da criança .

Utilização dos cintos para ombro e cintura

! Para proteger a criança de cair, depois de colocá-lo no assento, verifique se os cintos de ombro e cintura são à altura e comprimento adequados.

14 - 1 Dispositivo de fixação Arnês para ombro A

14 - 2 Dispositivo de fixação cinto para ombro B

14 - 3 Dispositivo de ajuste por deslizamento

Para uma criança maior, use o dispositivo de fixação do cinto de ombro A e as fendas para ombro as mais altas. Para uma criança menor, use o dispositivo de fixação do cinto de ombro B e as fendas para ombro mais baixas para ombro.

Para ajustar a posição do dispositivo de ajuste do cinto, leve o dispositivo de ajuste ao nível com a parte lateral, orientada para a frente 15. Tire o dispositivo através o orifício para os cintos de trás para a frente © Ele passe

novamente através da ranhura mais próxima altura da criança ombro. 16

Use o dispositivo de ajuste para mudar o comprimento do Arnês. 17 - 1

Pressione o botão 17 - 2, enquanto afixe o Arnês para cintura ao comprimento adequado. 17 - 3

Ajuste do suporte para pernas

O suporte para pernas tem 2 posições. Levar o suporte para pernas

Para levar o suporte para pernas, puxe-o acima. Um clique indica o bloqueio completo do suporte. Baixe o suporte para pernas

Pressione os botões de ajuste nas duas partes do suporte para pernas para baixo 18 - 1, e gire o suporte para pernas para baixo. 18 - 2

Utilização dispositivo de bloqueio eixo dianteiro

Puxe os dispositivos de bloqueio do eixo frontal para manter a direção de movimento.

Ponta Recomenda-se a utilização do dispositivo de bloqueio do eixo em superfícies irregulares. 19

Utilização do freio

Para bloquear as rodas, pressione o pedal de freio para baixo. 20

Para liberar as rodas, puxe o pedal de freio. 21

Ponta Use o freio sempre que o carrinho está parado.

Utilização capota

A capota pode ser aberta ou fechada, puxe a capota para a frente ou trás.

A capota pode ser aberta completamente para proteger sua criança por sol, tanto quanto possível, deve apenas desfazer o gancho 22 - 1, e após puxe da capota para a frente.

A capota tem uma janela através da qual você pode ver sua criança.

Rode o painel de trás e insira o gancho através o rolo de fixação, após você pode ver sua criança. 22 - 2

! O peso máximo total do bolso da cobertura NÃO deve exceder 0,5 kg

Dobramento do carrinho

! Por favor dobre a capota antes de dobrar o carrinho.

Puxe a rede de dobramento acima, a moldura vai se dobrar automaticamente atrás. 23 - 1

O fecho para armazenamento vai se prender automaticamente do suporte de armazenamento, e após o carrinho pode ser dobrado e bloqueado completamente. 23 - 2

Utilização acessórios

Os acessórios podem ser comercializadas separadamente ou podem não estar disponíveis dependendo da região.

Utilização cobre pés

Cobre pés macio assegura um ambiente quente e confortável para sua criança. Monte o cobre pés como segue.

1. Coloque o cobre pés no assento após abrir o zíper, passe o arnês de ombro, a cintura e o arnês de fixação entrepernas através os suportes respectivos. **25**
2. Passe o laço de fixação do lado superior do cobre pés através o encosto e após encaixe-o ao gancho de fixação. **26**
3. Coloque a criança no cobre-pés, bloqueie a fivela de segurança e feche o zíper para os pés. A imagem apresenta o cobre pés completamente montado as. **27**

Utilização capa de chuva

Para montar a capa de chuva, coloque-a sobre o carrinho e fixe os 8 pares de ganchos, laços e ilhós na capa de chuva. **28**

- ! Antes de montar capa de chuva, certifique-se de que o encosto foi ajustada para sua posição mais baixa e assento de carro da criança foi fixado.
- ! Ao utilizar a capa de chuva, por favor verifique sempre sua ventilação.
- ! Enquanto a capa de chuva não for utilizada, verifique se foi limpa e seca antes de dobramento.
- ! Não dobre o carrinho após o montagem da capa de chuva.
- ! Não coloque sua criança no carrinho com a capa de chuva montada na temporada quente.

Utilização cadeira de carro

ver imagens **29** - **35**

Use este adaptador para assento de carro com carrinho Litetrax apenas e assentos de carro aprovados Joie Gemm e Nuna Pipa.

- ! Se tiver qualquer problemas com a utilização do carrinho e do adaptador consulte os manuais de instruções destes.
- ! Não dobre o carrinho á afixação da cadeira de carro.

Cuidado e manutenção

- ! O acolchoado para o assento removível pode ser lavado com água fria e pode ser secado naturalmente. Sem branqueamento.
- ! Para limpar o quadro do carrinho, use somente sabão para uso doméstico e água quente. Sem lixívia ou detergentes.
- ! Verifique periodicamente o carrinho para o desgaste de peças, parafusos soltos, materiais quebrados ou costura. Se necessário, substituir ou reparar as peças.
- ! A exposição excessiva ao sol ou calor pode produzir descoloração ou a deformidade. ! Se carrinho de criança se torna capô, molhado aberta e deixe secar completamente antes de armazenar.
- ! Se as rodas rangam, utilize óleo mais leve (por exemplo spray de silicone, óleo anti-ferrugem ou óleo de máquina de costura). É importante introduzir óleo no eixo e no sistema de rodas. **24**
- ! Ao usar o carrinho na praia, limpe-o inteiramente depois da utilização para remover toda a areia e sal dos mecanismos e das assambléias das rodas.

Nota

ES Bienvenido a Joie™

Gracias por ser parte de la familia Joie, estamos muy felices de ser parte de este viaje con tu pequeño. Mientras viajas con el Coche Joie Litetrax™3, usted estará utilizando la más alta calidad. Completamente certificada y aprobada por los estándares Europeos EN 1888-2012. Este producto es ajustable para niños por debajo de los 15 kg. Por favor lea este manual y siga las instrucciones paso a paso para asegurar un viaje seguro y la mejor protección para su bebé

IMPORTANTE - Guarde estas instrucciones para referencias futuras. Visítenos en joiebaby.com para descargar manuales de instrucciones y para ver más productos extraordinarios Joie!

Contenido

Figuras	1-8
ADVERTENCIAS	27
AJUSTE DEL COCHE	28
Abra el coche	28
Arme las ruedas frontales	28
Arme las ruedas traseras	29
Arme la barra frontal	29
OPERACIÓN DEL COCHE	29
Ajuste el respaldo	29
Utilice la hebilla	29
Uso del arnés de los hombros y la cintura	29
Ajuste del soporte	30
Utilice el seguro de la rueda frontal giratoria	30
Uso del freno	30
Uso del toldo	30
Plegado del Coche	30
Uso de los accesorios	30
Cuidado y Mantenimiento	31

Emergencia

En caso de emergencia o accidente, lo más importante es darle a su bebé, primero auxilios y atención médica Inmediata

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

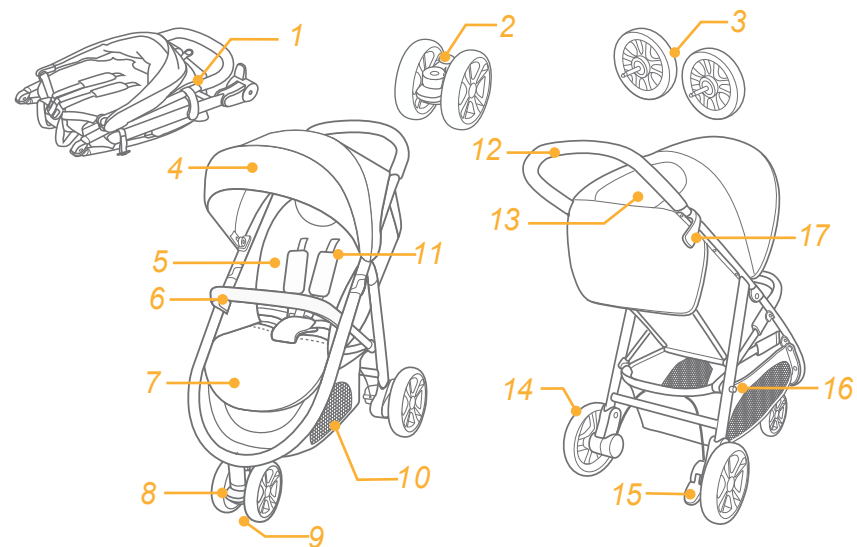
Lea y entienda el siguiente instructivo y conserve para futuras referencias, si tiene alguna pregunta adicional sobre el producto consulte al fabricante. Algunos accesorios o características del producto pueden variar levemente según el modelo.

Producto:	Coche Litetrax™3
Recomendado:	Niños que pesen menos de 15 kg (0 . 36 m)
Materiales:	Plástico, metal, tela
Número de Patente:	Pendiente
Hecho en:	China
Marca:	Joie
Website:	www.joiebaby.com
Fabricante:	Joie Childrens Products (UK) Limited

Lista de partes

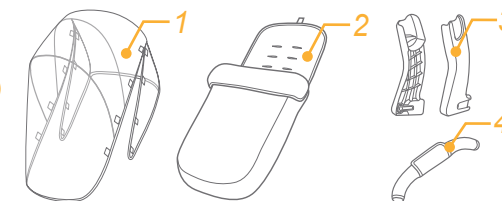
Asegúrese que todas las piezas para el ensamble están disponibles. Si faltan piezas, contacte el comerciante local. No se necesitan utensilios para el ensamblaje.

1 Marco del coche	6 Barra frontal	10 Canastilla	15 Freno
2 Llanta frontal	7 Posa Piernas	11 Arnés de los hombros	16 Montura de anclaje
3 Llanta trasera	8 Llanta Frontal	12 Mango	17 Seguro de Plegado
4 Toldo	9 Seguro para llanta giratoria	13 Ventanilla	
5 Funda		14 Llanta trasera	



Accesorios (es posible que no se incluyan con la compra)

- 1 Cubre lluvia
- 2 Cubierta para los pies
- 3 Adaptador
- 4 Protector del reposabrazos



ADVERTENCIAS

- ! CUIDADO Siempre utilice el sistema de arnés y cinturones.
- ! ATENCIÓN Asegúrese de que todos los seguros se ajusten correctamente antes de utilizar.
- ! ATENCIÓN No permita que su hijo juegue con este producto.
- ! CUIDADO Verifique que todas las partes del coche estén colocados correctamente antes de utilizar el producto.
- ! Este producto debe ser armado por un adulto responsable.
- ! Utilice este producto para niños que pesen menos de 15 kg. Hacer caso omiso del peso que soporta el producto provocará que se dañe el coche.
- ! Para evitar accidentes o una condición inestable del producto no coloque más de 4,5 kg en la canastilla.
- ! NUNCA deje al niño desatendido. Siempre supervise el uso del producto.
- ! SOLO utilice el producto con un niño a la vez. Evite colocar elementos adicionales en el coche como bolsas o paquetes que puedan hacer inestable la movilidad del producto.
- ! Sobre cargar, plegar incorrectamente o utilizar accesorios no recomendados por el fabricante pueden dañar el buen funcionamiento del producto haciendo inseguro el coche. Por favor lea y entienda este instructivo para operar correctamente el coche, la garantía no cubre daños por mal uso del producto.
- ! No utilice este producto con accesorios de otro fabricante.
- ! Lea y entienda el instructivo para la correcta operación del coche y conserve para futuras referencias. No utilizar el producto como se recomienda en el manual puede significar, daños severos o incluso la muerte.
- ! Por favor lea y entienda el manual de instrucciones antes de utilizar el producto. Por favor guárdelo para futuras referencias, Hacer caso omiso de esta advertencia y todas las contenidas en el instructivo pueden ser causa de daño severo o incluso la muerte.
- ! Los cinturones de seguridad deben ser usados correctamente.
- ! Para evitar lesiones serias por caídas o resbalones siempre utilice el cinturón de seguridad.
- ! Asegúrese de que su niño se encuentre alejado de partes móviles cuando ajuste el coche.
- ! El niño puede caer por las aberturas de las piernas causando un accidente grave con el arnés, si este no está en uso.
- ! Nunca utilice el coche en escaleras, escaladoras o desniveles.
- ! Mantenga el producto alejado de altas temperaturas, líquidos y/o aparatos electrónicos.
- ! No permita que el niño se levante en el asiento del coche o que se sienta con la cabeza mirando al frente.
- ! Nunca coloque el coche en caminos o en áreas peligrosas.
- ! Verifique que todas las piezas y mecanismos estén ajustados correctamente antes de utilizar el producto.

- ! Para evitar estrangulación NUNCA coloque cosas alrededor del cuello del niño o algún elemento que pueda ser peligroso como cintas o cordones.
- ! Para prevenir que el coche se caiga NUNCA coloque objetos en los mangos.
- ! NUNCA levante el producto con el niño dentro del coche.
- ! No utilice la canastilla para llevar al niño.
- ! Para prevenir volcadura del coche, No deje que el niño suba por sí solo al producto, SIEMPRE levante al niño cuando coloque o saque al niño en el coche.
- ! Evite que los dedos se atrapen, Siempre tenga cuidado cuando se pliegue o arme el producto.
- ! Asegúrese de que el coche está abierto o cerrado completamente antes de acercarse al niño al producto.
- ! Para verificar la seguridad de su bebé, revise que todas las partes estén armadas y ajustadas correctamente y que operen de modo correcto.
- ! Evite estrangulación, asegúrese de que el bebé se encuentra separado del toldo.
- ! Siempre coloque los frenos cuando el coche se encuentre detenido.
- ! No utilice el producto si se encuentra con algún daño o está rota.
- ! Este producto no es para correr, su uso es para velocidad de caminar.
- ! Evite sofocación, mantenga alejado completamente el embalaje y las bolsas del niño.
- ! Este producto no es para correr o patinar.
- ! El diseño del coche puede ser utilizado para niños recién nacidos, siempre utilice la máxima inclinación hasta que el bebé soporte su cabeza por sí solo.
- ! Cuando coloque o saque al niño del producto, siempre debe colocar los frenos.
- ! La silla de auto utilizada junto con el marco del coche, NO REEMPLAZA el moisés, la cuna o la cama. Si el niño necesita dormir colóquelo en un lugar apropiado para esto.
- ! Asegúrese de que el coche está abierto o cerrado completamente antes de acercarse al niño al producto.

ARMADO DEL COCHE

Por favor lea y entienda todas las instrucciones de este manual antes de operar el producto.

ABRIR EL COCHE

Libere el seguro ❶ y levante el mango hacia arriba ❷ cuando suene un "Click" significará que el producto está correctamente ajustado.

- ! Verifique que el coche se encuentre completamente abierto antes de continuar.

ARME LAS LLANTAS FRONTALES

Arme las llantas frontales con el pie del coche. Verifique que las llantas frontales estén correctamente aseguradas,

jalando hacia fuera **3** Para liberar la rueda frontal, saque la llanta del pie del coche **4**- **2** mientras presiona el botón de liberación. **4** - **1**

ARME LAS LLANTAS TRASERAS

Alinee el eje de las llantas traseras con la montura de la rueda e inserte para armar la llanta **5** Verifique que las llantas estén aseguradas correctamente, empuje hacia fuera para verificar.

Para desarmar la llanta frontal libere de la montura **6** - **2** mientras presiona el botón de liberación. **6** - **1**

COLOQUE EL APOYA BRAZOS

Alinee el posa brazos en cada lado del marco del coche y coloque en los orificios de sujeción, ajuste y asegure. **7**

Para liberear el apoya brazos presione el botón de liberación, **8** - **1** y jale **8** - **2**

El armado completo del coche se muestra en la imagen **9**

FUNCIONAMIENTO DEL COCHE

Reclinación del respaldo

Jale el respaldo hacia atrás mientras presiona la hebilla central

Levante el respaldo **10**

Empuje el respaldo hacia el frente mientras presiona la hebilla central de ajuste **11**

! Verifique que la reclinación es correcta para su uso.

UTILICE LA HEBILLA

Libere la hebilla

Presione el botón central para liberar la hebilla. **12**

Ajuste la hebilla

Coloque ambos lados de los seguros de los hombros **13** - **1** y ajuste en la hebilla central **13** - **2**

Cuando escuche un "Clic" significa que está ajustada correctamente. **13** - **3**

! Para evitar accidentes serios por caídas o resbalones siempre utilice el arnés

! Asegúrese que el sistema de arnés está cómodamente ajustado el espacio entre el cinturón y el cuerpo del niño debe ser aproximadamente del grosor de un dedo.

! Nunca cruce los cinturones de los hombros ya que causarán presión al cuello del niño.

UTILICE EL ARRNÉS DE LOS HOMBROS Y LA CADERA

! Para proteger al su bebé por caídas o resbalones, después de que su hijo esté colocado en la silla de auto, verifique que el arnés esté correctamente colocado.

14 - **1** Ancho del arnés de los hombros A

14 - **2** Ancho del arnés de los hombros B

14 - **3** Ajuste

Para un niño más alto utilice el "Ancho del arnés de los hombros A" y la posición más alta de los orificios de los hombros. Para un niño más chico Utilice el "ancho del arnés de los hombros B" y la posición más baja de los

orificios de los hombros.

Para ajustar la posición del "ancho del arnés de los hombros" gire para ajustar en la posición mirando al frente. Ajuste a través de el orificio del ajuste del arnés de atrás hacia a delante **15** ajuste a la altura más cercana a los hombros del bebé. **16**

Utilice el ajuste lateral para cambiar el largo del arnés **17** - **1**

Presione el botón **17** - **2** Mientras Jala el arnés del la cadera a la posición correcta **17** - **3**

AJUSTE EL POSAPIÉS

El ajuste para pies tiene 2 posiciones

Levante el posapiés

Para levantar el posapiés, solo presione hacia arriba. Y al escuchar un "Click" significa que está ajustado

Bajar el posapiés

Para realizar el ajuste hacia abajo del posapiés presione los botones en ambos lados del posapiés **18** - **1** y rote hacia abajo para su ajuste. **18** - **2**

UTILICE EL SEGURO PARA LA LLANTA FRONTAL GIRATORIA

Presione el seguro para mantener una dirección en la llanta frontal giratoria. **19**

Consejo Se recomienda que se utilice el seguro de la rueda giratoria en superficies inestables.

UTILICE LOS FRENOS

Para asegurar los frenos pise el pedal para el freno. **20**

Para liberar levante el pedal del freno. **21**

Consejo Siempre utilice los frenos cuando el producto esté detenido.

UTILICE EL TOLDO

El toldo puede abrirse o cerrarse, si lo empuja o jala hacia el frente o hacia atrás

Si necesita que el toldo este completamente cerrado para proteger a su hijo, libere el cierre para cubrir más **22** - **1**

El toldo cuenta con una ventanilla que sirve para poder observar al niño durante el paseo

Enrolle la tapa de la ventanilla, ajuste y así podrá mirar al niño. **22** - **2**

! El peso máximo del bolsillo de capucha NO deberá exceder los 0,5 kg

PLEGADO DEL COCHE

! PPara plegar el coche, primero cierre el toldo, jale la cinta de plegado en el asiento y éste se plegará automáticamente **23** - **1**

El seguro de plegado se activa automáticamente verifique finalmente si el coche está plegado por completo

23 - **2**

USO DE ACCESORIOS

Los accesorios pueden ser vendidos por separado o puede no estar disponible dependiendo de la región.

USO DEL PROTECTOR DE PIES

Este protector le puede dar a su hijo un ambiente más agradable y cálido durante su paseo, utilice el producto siguiendo estos sencillos pasos:

1. Coloque el protector de pies sobre el asiento después de abrir el cierre y pase por los lugares respectivos a través de los orificios **25**
2. Ajuste los seguros que están en la parte superior del protector de pies a través del respaldo y ajuste en los ganchos **26**
3. Coloque al niño en el protector y asegure con las hebillas y vuelva a ajustar los cierres, después arme como se muestra en la imagen **27**

UTILICE EL COBERTOR DE LLUVIA

Para armar el cobertor de lluvia, colóquelo sobre el coche, y luego ajuste los 8 pares de ganchos y ajuste el protector. **28**

- ! Antes de utilizar el protector de lluvia verifique que el respaldo ha sido colocado en su posición más baja y la silla de auto bien ajustada y asegurada
- ! Cuando utilice el protector de lluvia siempre verifique la ventilación
- ! Cuando no la utilice verifique que esta completamente seca y limpia
- ! No pliegue el coche con el protector de lluvia colocado
- ! No coloque al niño en el coche, con el protector de lluvia cuando sea un día soleado o caluroso

Uso con el asiento de coche

consulte las imágenes **29** - **35**

Utilice este adaptador de asiento de bebé únicamente con el cochecito Litetrax y los asientos de bebé homologados Nuna Pipa y Gemm de Joie.

- ! Si tiene algún problema con respecto al uso de la carriola y el adaptador, por favor consulte sus manuales de instrucción propios.
- ! Por favor no use la carriola de pliegue cuando adjunte el asiento de coche.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- ! El cojinetes para el asiento se puede lavar con agua fría y secado rápidamente. Sin blanqueador.
- ! Para limpiar el cuadro de la carriola, use solamente jabón de casa y agua caliente. Sin blanqueador o detergente.
- ! De vez en cuando, verifique su carriola si hay tornillos sueltos, piezas usadas, materiales rotos o puntadas. Reemplace o repare las piezas si es necesario.
- ! Una exposición excesiva al sol o al calor puede causar la degradación o la deformación de las piezas.
- ! Si la carriola se moja, abra la cubierta y déjela secarse muy bien antes de almacenamiento.
- ! Si las ruedas chirrían, use un aceite ligero (por ejemplo, espray con silicio, aceite antioxidante, o aceite por máquina de coser). Es importante poner el aceite dentro del eje y el ensamble de la rueda. **24**
- ! Cuando se usa la carriola en la playa, limpie completamente su carriola después del uso y quite la arena y la sal de los mecanismos y de los ensamblajes de la rueda.

Note

Félicitations pour être devenu partie de la famille Joie ! Nous sommes très heureux de faire partie de la vie avec votre enfant. Lorsque vous voyagez avec Joie Litetrax™3, vous utilisez une poussette de bonne qualité, complètement attestée, approuvée aux standards européens de sécurité EN 1888-2012. Ce produit correspond à l'usage pour les enfants qui pèsent moins de 15kg. Lisez attentivement ce manuel et suivez chaque étape pour assurer un voyage confortable et la meilleure protection à votre enfant.

IMPORTANT - Gardez ces instructions pour les consulter dans l'avenir.

Visitez-nous sur joiebaby.com pour télécharger des manuels et pour visualiser plusieurs produits extraordinaires de Joie!

Table des matières

Figures	1-8
MISES EN GARDE	35
Ensemble de la poussette	36
Ouverture de la poussette	36
Assembler les roues avant	37
Assembler les roues arrière	37
Assembler l'accoudoir	37
Utilisation de la poussette	37
Régler le dossier	37
Utilisation de la boucle	37
Utiliser le harnais pour les épaules et la ceinture	38
Régler le Repose-Jambes	38
Utiliser le loquet pour le pivot avant	38
Utiliser le frein	38
Utiliser le baldaquin	38
Plier la poussette	39
Utiliser les accessoires	39
Soins et entretien	40

Cas d'urgence

Au cas d'une émergence ou d'un accident, la chose la plus importante est le soin de votre enfant par lui offrir les premiers soins ou un traitement médical immédiat.

Informations sur le produit

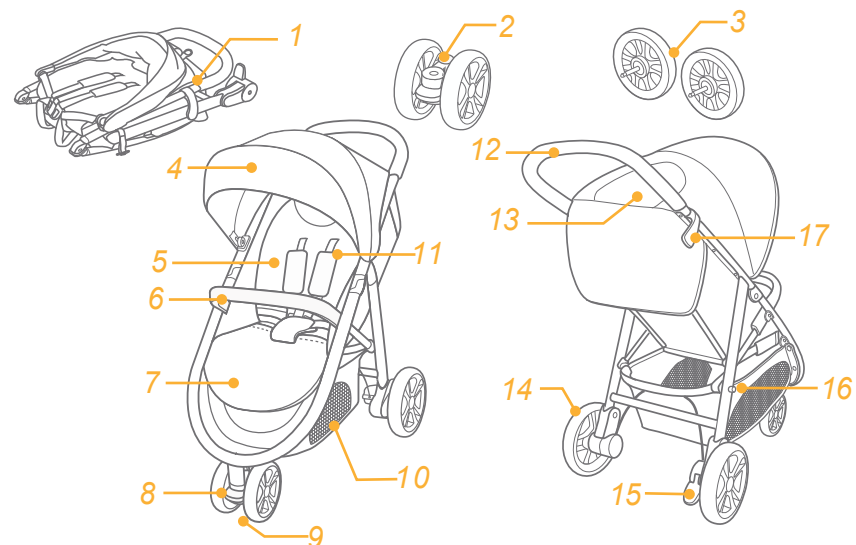
Lisez attentivement les instructions de ce manuel avant d'utiliser le produit. Si vous avez d'autres questions, consultez s'il vous plaît, le commerçant. De telles caractéristiques peuvent varier d'un produit à l'autre.

Produit	Poussette Litetrax™3
Adéquat pour	Des enfants au poids moins de 15kg (naissance - 36 mois)
Matériaux	Plastique, métal, tissus
No. brevet	Brevet en cours d'agrément
Fabriqué en	Chine
Nom de la marque	Joie
Page Web	www.joiebaby.com
Fabricant	Produits pour les enfants Joie (UK) Limited

Liste des composants

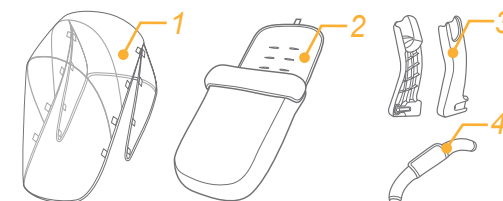
Assurez-vous que toutes les pièces sont disponibles avant l'assemblage. Si une pièce manque, contactez le fabricant local. Les outils ne sont requis pour l'assemblage.

1 Armature poussette	6 Accoudoir	11 Harnais épaules	16 Armature rangement
2 Roues avant	7 Repose-jambes	12 Poignée	17 Loquet rangement
3 Roues arrière	8 Roue avant	13 Fenêtre	
4 Baldaquin	9 Loquet du pivot	14 Roue arrière	
5 Coussin	10 Porte-bagages	15 Levier freins	



Accessoires (Peuvent ne pas être inclus lors de l'achat)

- 1 Housse pour la pluie
- 2 Housse pour les pieds
- 3 L'adapter
- 4 Housse bar à mains



MISES EN GARDE

- ! MISE EN GARDE Utilisez toujours la combinaison d'entrejambes avec la ceinture. Le harnais pour les épaules doit être aussi utilisé.
- ! MISE EN GARDE Assurez-vous que tous les dispositifs de blocage sont enclenchés avant d'utiliser le produit.
- ! MISE EN GARDE Ne permettez pas à l'enfant de jouer avec ce produit.
- ! MISE EN GARDE Vérifiez si l'armature de la poussette ou l'unité du siège sont correctement enclenchés avant d'utiliser le produit.
- ! L'assemblage doit être réalisé par un adulte.
- ! Utilisez la poussette avec un enfant qui pèse moins de 15 kg. L'utilisation avec un enfant plus grand peut endommager la poussette.
- ! Pour prévenir une condition dangereuse, instable, ne rangez plus de 4,5 kg dans le porte-bagages.
- ! Ne laissez pas l'enfant sans surveillance. Surveillez toujours l'enfant lorsqu'il se trouve dans la poussette.
- ! Utilisez la poussette seulement avec un enfant à la fois. Ne rangez pas des sacs à main, des bourses d'achats, des colis ou d'autres accessoires sur la poignée ou le baldaquin.
- ! Le surcharge, le pliage incorrecte, ou l'utilisation des composants d'autres fabricants peut endommager, briser ou rendre instable la poussette. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.
- ! Ne l'utilisez jamais avec des composants d'autres fabricants.
- ! Veuillez lire toutes les instructions du manuel avant d'utiliser ce produit. Veuillez garder le mode d'emploi pour consultation dans l'avenir. Manquer de suivre ces mises en garde et ces instructions peut entraîner des blessures graves ou le décès.
- ! Les ceintures de sécurité et les systèmes de retenue doivent être utilisés correctement.
- ! Afin d'éviter des blessures graves à cause des chutes ou des glissements, utilisez toujours la ceinture pour le siège.
- ! Assurez-vous que le corps de votre enfant n'est pas dans la proximité des parties mobiles lorsque vous réglez la poussette.
- ! L'enfant peut glisser dans les ouvertures pour les jambes et peut s'étrangler si le harnais n'est pas utilisé.
- ! N'utilisez jamais la poussette sur des marches ou des élévateurs.
- ! Gardez à distance des objets à températures hautes, des liquides et des objets électroniques.
- ! Ne permettez jamais à votre enfant de rester debout dans la poussette ou de rester assis dans la poussette la tête vers la partie avant de la poussette.
- ! Ne stationnez jamais la poussette sur les rues, les pentes inclinées ou les zones dangereuses.
- ! Assurez-vous que tous les mécanismes sont fixés avant d'utiliser la poussette.

- ! Pour éviter l'étranglement, NE mettez pas des objets avec des ficelles autour du cou de l'enfant, suspendez les ficelles de ce produit ou attachez les ficelles aux jouets.
- ! Pour prévenir le renversement, NE rangez rien sur la poignée.
- ! NE levez pas la poussette lorsque l'enfant se trouve dans la poussette.
- ! N'utilisez pas le porte-bagages pour porter l'enfant.
- ! Pour prévenir le renversement, ne laissez jamais l'enfant monter dans la poussette. Levez toujours l'enfant de et dans la poussette.
- ! Pour éviter de coincer les doigts, prenez soin lorsque vous pliez ou dépliez la poussette.
- ! Assurez-vous que le produit est complètement ouvert ou plié avant de laisser l'enfant dans sa proximité.
- ! Pour assurer la sécurité de l'enfant, assurez-vous que toutes les composants sont assemblées et enclenchées proprement avant d'utiliser la poussette.
- ! Pour éviter l'étranglement, assurez-vous que vous tenez l'enfant loin du baldaquin.
- ! Activez toujours les freins lorsque vous parquez la poussette.
- ! Arrêtez l'usage de la poussette si elle devient endommagée ou brisée.
- ! La poussette sera utilisée seulement pour la vitesse de la marche. Ce produit n'est pas conçu pour usage pendant la course à pied.
- ! Pour éviter l'étouffement, enlever la bourse en plastique et les matériaux pour l'emballage avant d'utiliser le produit. La bourse en plastique et les matériaux pour l'emballage doivent puis être tenus hors de la portée des bébés et des enfants.
- ! Ce produit n'est pas adéquat pour usage pendant une course à pied ou pendant une promenade avec les patines.
- ! La poussette pour les nouveau-nés est recommandée à être utilisé dans la position inclinée la plus basse pour les nouveau-nés.
- ! Le dispositif de stationnement doit être activé pour asseoir ou lever l'enfant.
- ! Assurez-vous que le produit est complètement ouvert ou plié avant de laisser l'enfant dans sa proximité.

Assemblage de la poussette

Veuillez lire tous les instructions de ce manuel avant d'assembler et utiliser ce produit.

Ouverture de la poussette

Séparez le loquet de rangement du support de rangement ①, et puis levez la poignée en haut ②, un clac signifie que la poussette est maintenant complètement ouverte.

- ! Assurez-vous que la poussette est complètement ouverte avant de continuer.

Assembler la roué avant

Assemblez les roues avant sur les supports avant. Vérifiez si la roue est attachée solidement en tirant sur les assemblages de roues. **3**

Pour désassembler la roue avant, détachez la roue avant du support avant **4 - 2** appuyant les plaques pour le détachement à l'extérieur. **4 - 1**

Assembler la roue arrière

Alignez l'essieu de la roué arrière avec l'armature de la roué arrière, et puis introduisez pour assembler la roué arrière **5**. Vérifiez si les roues sont attachées solidement en tirant sur les assemblages.

Pour désassembler la roue arrière, détachez la roue arrière du support pour la roue arrière **6 - 2** en appuyant le bouton de détachement. **6 - 1**

Assembler l'accoudoir

Alignez le dispositif de glissement de l'accoudoir avec l'espace correspondant pour être fixé, et puis introduisez pour attacher. **7**

Pour démonter l'accoudoir, serrez le bouton pour détacher l'accoudoir **8 - 1**, et puis levez en haut l'accoudoir. **8 - 2**

La poussette complètement assemblée est montrée dans **9**

Utilisation de la poussette

Réglage du dossier

Baissez le dossier

Tirez le dossier en arrière, en pressant au même temps le bouton au centre du mécanisme de réglage de l'angle d'inclinaison. **10**

Levez le dossier

Poussez le dossier en avant, en tirant les sangles au bout du mécanisme de réglage de l'angle d'inclinaison. **11**

! Assurez-vous que l'angle d'inclinaison est proprement réglé pour être utilisé.

Utilisation de la boucle

Dégagement de la boucle

Pressez le bouton central pour dégager la boucle. **12**

Enclenchement de la boucle

Ajustez la boucle de la ceinture de retenue avec celle pour les épaules **13 - 1**, et introduisez-les dans la boucle au milieu. **13 - 2** Un clac signifie que la boucle est complètement enclenchée. **13 - 3**

! Pour éviter des blessures graves à cause de la chute ou du glissement de la poussette, attachez toujours l'enfant avec le harnais.

! Assurez-vous que l'enfant est bien attaché de manière confortable. L'espace entre l'enfant et la ceinture pour les épaules est d'environ l'épaisseur de la paume.

! Ne croisez pas les ceintures pour les épaules. Ceci entraîne de la pression sur le cou de l'enfant.

Utiliser le harnais pour les épaules et la ceinture pour la retenue

! Pour protéger l'enfant afin de ne pas tomber de la poussette, après avoir assis l'enfant dans le siège, vérifiez si les harnais pour les épaules et la ceinture pour la retenue ont la hauteur et la longueur correspondante.

14 - 1 Ancre A du harnais pour les épaules

14 - 2 Ancre B du harnais pour les épaules

14 - 3 Dispositif pour régler le glissement

Pour un enfant plus grand, utilisez ancre A du harnais pour les épaules et les espaces les plus hauts pour les épaules. Pour un enfant plus petit, utilisez ancre B du harnais pour les épaules et les espaces les plus bas pour les épaules.

Pour régler la position de l'ancre pour le harnais pour les épaules, tournez l'ancre pour arriver au même niveau avec la partie face avant. Passez-le par l'espace pour le harnais pour les épaules de la partie derrière vers la partie avant **15** Passez-le de nouveau par l'espace le plus proche de la hauteur des épaules de l'enfant. **16**

Utilisez le dispositif de réglage du glissement pour modifier la longueur du harnais. **17 - 1**

Serrez le bouton **17 - 2**, en tirant au même temps de la ceinture de retenue jusqu'à la longueur adéquate. **17 - 3**

Régler le support pour les jambes

Le support pour les jambes a 2 positions.

Lever le support pour les jambes

Pour lever le support pour les jambes, seulement pousser-le en haut. Un clac signifie que le support pour les jambes est complètement enclenché.

Descendre le support pour les jambes

Pressez les boutons de réglage des deux cotées du support pour les jambes **18 - 1**, et tournez le support pour les jambes en bas. **18 - 2**

Utiliser le loquet pour le pivot avant

Poussez en bas le loquet pour le pivot avant pour maintenir la direction de mouvement. **19**

Conseil Il est recommandé d'utiliser les loquets pour les pivots sur des surfaces irrégulières.

Utilisez les freins

Pour bloquer les roues, appuyez le pied sur la pédale des freins. **20**

Pour libérer les roues, seulement levez la pédale des freins. **21**

Conseil Enclenchez toujours le frein lorsque la poussette est en position de stationnement.

Utilisez le baldaquin

Le baldaquin peut être ouvert ou plié, tirez-le en avant ou en arrière.

Le baldaquin peut être complètement ouvert pour protéger votre enfant du soleil le plus possible, simplement ouvrez la fermeture en éclair du crochet **22 - 1**, et puis tirez le baldaquin en avant.

Il y a une fenêtre sur le baldaquin, par laquelle vous pouvez voir votre enfant.


Roulez en haut le panneau arrière et attachez le Velcro, puis vous pouvez voir votre enfant. **22 - 2**

! Le poids maximal de la poche de la capote ne DOIT pas dépasser 0,5 kg

Plier la poussette

! Veuillez plier le baldaquin avant de plier la poussette.

Tirez les sangles pour le pliage en haut, l'armature pliera automatiquement en arrière.  - 2




Le loquet pour rangement s'accrochera automatiquement sur le support pour le rangement, puis la poussette est pliée et bloquée complétement.  - 2

Utiliser les accessoires

Les accessoires peuvent être vendus séparément ou peuvent ne pas être disponibles selon la région.

Utiliser la chancelière

La chancelière douce peut assurer à votre enfant un environnement chaud et confortable. Assemblez la chancelière en respectant les étapes suivantes.

1. Mettez la chancelière sur le siège après avoir ouvert la fermeture éclair, passez le harnais pour les épaules, la ceinture de retenue et le harnais entrejambes par les espaces correspondants. 
2. Passez la fermeture à boucle en haut de la chancelière par le dossier, et puis collez-la sur l'attache accroche. 
3. Mettez l'enfant dans la chancelière, bloquez la boucle de sécurité et puis fermez de nouveau avec la fermeture éclair la chancelière. La chancelière assemblée est montrée dans 

Utiliser la housse pour la pluie

Pour assembler la housse pour la pluie, rangez-la sur la poussette et puis attachez les 8 paires de bandes Velcro sur la housse pour la pluie. 

- ! Avant d'utiliser la housse pour la pluie, assurez-vous que le dossier a été réglé dans la position la plus basse et que le siège pour l'enfant a été enclenché.
- ! Lorsque vous utilisez la housse pour la pluie, veuillez toujours vérifier sa ventilation.
- ! Lorsque vous n'utilisez pas la housse, vérifiez si la housse pour la pluie a été nettoyée et séchée avant d'être pliée.
- ! Ne pliez pas la poussette après avoir assemblé la housse pour la pluie.
- ! Ne mettez pas l'enfant dans la poussette assemblée avec la housse pour la pluie lors du temps chaud.


Utiliser avec le siège de voiture

voir les images  - 

Utilisez cet adaptateur de siège de voiture uniquement avec la poussette Litetrax et avec les sièges auto agréés Joie Gemm et Nuna Pipa.

- ! Si vous avez des problèmes en ce qui concerne l'utilisation de la poussette et de l'adapter, veuillez consulter leurs propres modes d'emploi.
- ! Ne pliez pas la poussette avant de retirer le siège de voiture.

Soins et maintien

- ! Le coussin détachable pour le siège peut être lavé dans l'eau froide et séché sans avoir des plis. Sans blanchisseur.
- ! Pour nettoyer l'armature de la poussette, utilisez seulement du savon de ménage ou de l'eau chaude. Sans blanchisseur ou détergent.
- ! Vérifiez périodiquement la poussette pour des vis desserrées, pièces usagées, tissu ou couture déchiré. Remplacez ou réparez les composants au besoin.
- ! L'exposition excessive au soleil ou à la chaleur peut déterminer la décoloration ou la déformation des composants.
- ! Au cas où la poussette est humide, ouvrez le baldaquin et laissez-le sécher complètement avant de le ranger.
- ! Si les roues grincent, utilisez une huile légère (par exemple, pulvérisation avec silicone, huile contre la rouille, ou huile pour la machine à coudre). Il est important de mettre de l'huile dans le système de roues ou l'essieu. 
- ! Lorsque vous utilisez la poussette sur la plage, nettoyez-la complètement après pour enlever le sable et le sel des mécanismes et les systèmes de roues.

Glückwunsch, dass Sie ein Mitglied der Joie-Familie werden! Wir freuen uns sehr, Ihr kleines Kind auf Reisen zu begleiten. Beim Reisen mit dem Joie benutzen Sie einen erstklassigen, umfassend zertifizierten Kinderwagen, der gemäß dem europäischen Sicherheitsstandard EN 1888-2012 zugelassen ist. Dieses Produkt eignet sich für Kinder mit einem Gewicht von unter 15 kg. Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam und befolgen die einzelnen Schritte zur Sicherstellung einer komfortablen Fahrt und einer optimalen Sicherheit Ihres Kindes.

WICHTIG - Bewahren Sie diese Anleitung für eine spätere Bezugnahme auf.

Besuchen Sie uns unter joiebaby.com, um Anleitungen herunterzuladen und weitere aufregende Joie-Produkte anzuschauen!

Inhalt

Inhalt Abbildungen	1-8
WARNUNG	43
Montage des Kinderwagens	44
Kinderwagen öffnen	44
Vorderrad montieren	44
Hinterräder montieren	44
Armlehne montieren	45
Bedienung des Kinderwagens	45
Rückenlehne einstellen	45
Schnalle bedienen	45
Schulter- & Taillengurte anlegen	45
Wadenstütze anpassen	46
Vorderen Lenkstopp verwenden	46
Bremsse bedienen	46
Verdeck verwenden	46
Kinderwagen zusammenklappen	46
Zubehör verwenden	47
Pflege und Wartung	48

Notfall

Bei einem Notfall oder Unfall ist es am wichtigsten, dass Ihr Kind unverzüglich erste Hilfe bekommt und medizinisch versorgt wird.

Produktinformationen

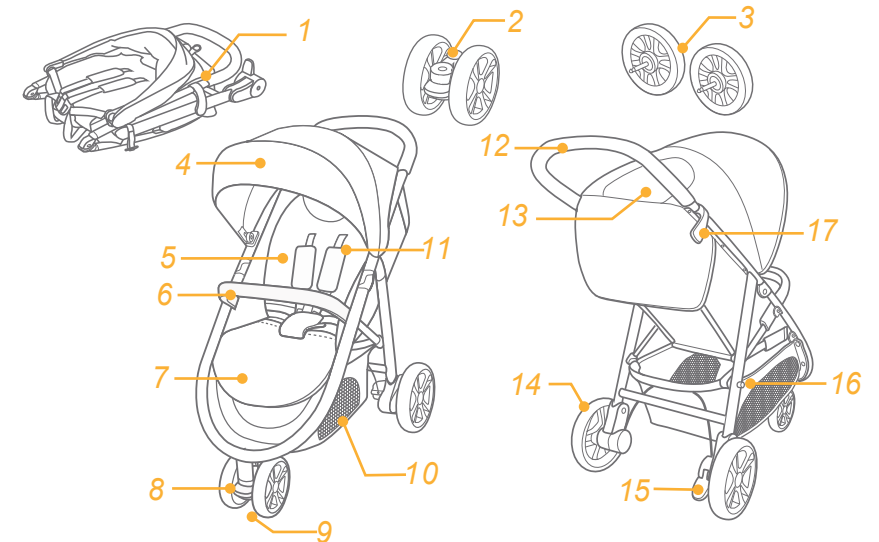
Lesen Sie alle Hinweise in dieser Anleitung, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Einige Merkmale können je nach Modell variieren.

Produkt	LITETRAX™3 Kinderwagen
Geeignet für	Kinder mit einem Gewicht unter 15 Kg (Geburt - 36 Monate)
Materialien	Kunststoff, Metall, Stoffe
Patent Nr.	Patente angemeldet
Hergestellt in	China
Markenname	Joie
Webseite	www.joiebaby.com
Hersteller	JoieChildren's Product (UK) Limited

Teileliste

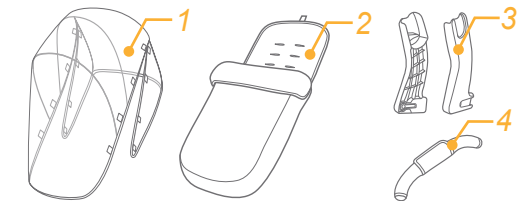
Stellen Sie vor der Montage sicher, dass alle Teile vorhanden sind. Falls etwas fehlen sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort. Für die Montage werden keine Werkzeuge benötigt.

1 Kinderwagengestell	6 Armlehne	11 Schultergurt	16 Ablagebefestigung
2 Vorderrad	7 Wadenstütze	12 Griff	17 Ablageverschluss
3 Hinterräder	8 Vorderrad	13 Fenster	
4 Verdeck	9 Lenkstopp	14 Hinterrad	
5 Sitzkissen	10 Ablagekorb	15 Bremshebel	



Zubehör (nicht mitgeliefert)

- 1 Regenschutz
- 2 Fußsack
- 3 Adapter
- 4 Armlehnenabdeckung



WARNUNGSHINWEISE

- ! **WARNUNG** Verwenden Sie immer den Schrittgurt in Kombination mit dem Taillengurt. Wir empfehlen, dass zusätzlich auch der Schultergurt verwendet wird.
- ! **WARNUNG** Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass alle Ver- schlussteile verriegelt sind.
- ! **WARNUNG** Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Produkt spielen.
- ! **WARNUNG** Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass die Kinderwagen und Sitzhaltevorrückungen richtig verriegelt sind.
- ! Das Produkt muss von einem Erwachsenen montiert werden.
- ! Verwenden Sie den Kinderwagen nur für Kinder unter 15 kg. Anderen- falls kann der Kinderwagen beschädigt werden.
- ! Legen Sie nie mehr als 4,5 kg in den Aufbewahrungskorb, damit der Kinderwagen nicht instabil wird.
- ! Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt zurück. Behalten Sie Ihr Kind immer in Sichtweite.
- ! Verwenden Sie den Kinderwagen nur mit einem Kind. Legen Sie nie Taschen, Einkaufstüten, Pakete oder Zubehörteile auf den Handgriff oder das Dach.
- ! Überladung, falsches Zusammenklappen oder die Verwendung von Teilen anderer Hersteller kann die Sicherheit des Kinderwagens bee- inträchtigen oder in beschädigen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig.
- ! Verwenden Sie ihn nie mit Zubehörteilen anderer Hersteller.
- ! Lesen Sie alle Hinweise in dieser Anleitung, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anleitung für eine spätere Bezugnahme auf. Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.
- ! Die Sicherheitsgurte und das Rückhaltesystem müssen korrekt verwendet werden.
- ! Verwenden Sie immer die Sitzgurte, um schwere Verletzungen durch Herausfallen oder -gleiten zu verhindern.
- ! Achten Sie darauf, dass Ihr Kind nicht mit Teilen in Berührung kommt, die sich bewegen, wenn Sie den Kinderwagen einstellen.
- ! Das Kind kann in die Öffnungen der Beine rutschen und sich stranguli- eren, wenn das Gurtsystem nicht verwendet wird.
- ! Benutzen Sie mit dem Kinderwagen keine Treppen oder Rolltreppen.
- ! Halten Sie sich von heißen Objekten, Flüssigkeiten und elektronischen Geräten fern.
- ! Erlauben Sie Ihrem Kind nicht auf den Kinderwagen zu klettern oder mit dem Kopf nach vorn in ihm zu sitzen.
- ! Stellen Sie den Kinderwagen nicht auf Straßen, abschüssigen oder ge- fährlichen Bereichen ab.
- ! Vergewissern Sie sich, dass alle mechanischen Teile arretiert sind, bevor

Sie den Kinderwagen verwenden.

- ! Um eine Strangulation zu vermeiden, legen Sie KEINE Gegenstände mit einem Band um den Nacken Ihres Kindes. Entfernen Sie die Bänder von diesen Gegenständen oder fixieren Sie sie auf andere Weise.
- ! Legen Sie NICHTS auf den Handgriff, damit der Kinderwagen nicht kippt.
- ! Heben Sie den Kinderwagen NICHT an, während Ihr Kind darin sitzt.
- ! Verwenden Sie NICHT den Aufbewahrungskorb als Ablageplatz für Ihr Kind.
- ! Lassen Sie Ihr Kind nicht auf den Kinderwagen klettern, da er sonst kippen könnte. Heben Sie Ihr Kind immer in den oder aus dem Kinderwagen.
- ! Klappen Sie den Kinderwagen immer vorsichtig auseinander oder zusammen, damit nichts eingeklemmt werden kann.
- ! Achten Sie darauf, dass der Kinderwagen ganz zusammen- oder aus- geklappt ist, bevor Sie Ihr Kind in die Nähe lassen.
- ! Prüfen Sie zur Sicherheit Ihres Kindes, dass alle Teile zusammengebaut und fixiert sind, bevor Sie den Kinderwagen benutzen.
- ! Halten Sie ihr Kind vom Verdeck fern, damit es sich nicht darin verfan- gen kann.
- ! Verwenden Sie den Kinderwagen nicht, wenn er beschädigt ist.
- ! Der Kinderwagen darf nur mit Schrittgeschwindigkeit verwendet werden. Dieses Produkt darf nicht beim Joggen verwendet werden.
- ! Um Erstickungsgefahren zu vermeiden, entfernen Sie Plastikbeutel und die Verpackungsmaterialien, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Plastik- beutel und Verpackungsmaterialien sollten von Babys und Kindern fernge- halten werden.
- ! Dieses Produkt eignet sich nicht zum Jogging oder Skating.
- ! Der Buggy eignet sich für Babys ab der Geburt. Für ein neugeborenes Baby wird die am weitesten zurückgelehnte Position empfohlen.
- ! Nutzen Sie die Feststellbremse, wenn Sie das Kind hineinlegen oder herausnehmen.
- ! Für Autositze in Verbindung mit einem Unterbau, dieses Transportmit- tel ist kein Ersatz für ein Gitter- bzw. Babybett. Falls Ihr Kind müde ist, sollten Sie es in einen geeigneten Kinderwagen, ein Gitter- bzw. Baby- bett legen.
- ! Bevor ein Kind von dem Kinderwagen sich zu nähern, stellen Sie sicher, dass es ist vollständig geöffnet oder gefaltet ist.

Montage des Kinderwagens

Lesen Sie bitte alle Hinweise in dieser Anleitung, bevor Sie dieses Produkt montieren und verwenden.

Kinderwagen öffnen

Lösen Sie den Aufbewahrungsverschluss von der Befestigung **1** und heben Sie den Handgriff nach oben **2**, hören Sie, wie er einrastet, ist der Kinderwagen vollständig geöffnet.

- ! Prüfen Sie, ob der Kinderwagen vollständig offen ist, bevor Sie fortfahren.

Vorderrad montieren

Montieren Sie das Vorderrad an der Vorderachse. Prüfen Sie durch Ziehen an der Radkonstruktion, ob das Rad sicher befestigt sind. **3** Entfernen Sie ein Vorderrad, indem Sie es von der Vorderradhalterung **4 - 2** lösen, während Sie den Freigabeknopf nach außen drücken. **4 - 1**

Hinterräder anbringen

Richten Sie die Hinterachse zur Hinterradbefestigung aus und drücken Sie das Hinterrad hinein **5**. Prüfen Sie durch Ziehen an den Räder, ob diese sicher befestigt sind.

Entfernen Sie ein Hinterrad, indem Sie es von der Hinterradhalterung **6 - 2** lösen, während Sie den Freigabeknopf gedrückt halten. **6 - 1**

Armlehne montieren

Richten Sie die Enden der Armlehnen zu den entsprechenden Befestigungsschlitzen aus und schieben Sie sie hinein. **7**

Zur Entfernung der Armlehne drücken Sie den Freigabeknopf der Armlehne **8 - 1** und ziehen dann die Armlehne heraus. **8 - 2**

Der vollständig montierte Kinderwagen ist in Abbildung **9** dargestellt.

Bedienung des Kinderwagens

Rückenlehne einstellen

Rückenlehnenneigung

Ziehen Sie die Rückenlehne nach hinten, während Sie die Taste in der Mitte der Winkelverstellung drücken. **10**

Rückenlehne anheben

Drücken Sie die Rückenlehne nach vorn, während Sie an dem Gewebe der Winkelverstellung ziehen. **11**

! Vergewissern Sie sich, dass die Lehne korrekt eingestellt ist.

Schnalle bedienen

Verschluss öffnen

Drücken Sie die mittlere Taste, um den Verschluss freizugeben. **12**

Verschluss verriegeln

Richten Sie Hüft- und Schulterverschluss zueinander aus **13 - 1**, Richten Sie Hüft- und Schulterverschluss zueinander aus **13 - 2** Ein Klickgeräusch zeigt an, dass der Verschluss eingerastet ist. **13 - 3**

! Um schwere Verletzungen aufgrund von Herausfallen oder -gleiten zu verhindern, sichern Sie Ihr Kind stets mit Gurten ab.

! Vergewissern Sie sich, dass Ihr Kind rutschfest gehalten wird. Der Abstand zwischen dem Kind und dem Schultergurt sollte etwa die Dicke einer Hand betragen.

! Legen Sie die Schultergurte nicht überkreuz. Dadurch wird Druck im Nacken des Kindes aufgebaut.

Schulter- & Taillengurte anlegen

! Nachdem Sie Ihr Kind in den Sitz gesetzt haben, prüfen Sie, ob die Schulter- und Taillengurte in der richtigen Höhe verlaufen und lang genug sind, um Ihr Kind vor dem Herausfallen zu schützen.

14 - 1 Schultergurtverankerung A

14 - 2 Schultergurtverankerung B

14 - 3 Gurtversteller

Für ein größeres Kind muss die Schultergurtverankerung A und der oberste Schulterschlitze verwendet werden. Für ein kleineres Kind muss die Schultergurtverankerung B und der unterste Schulterschlitze verwendet werden.

Zur Verstellung der Position der Schultergurtverankerung drehen Sie die Verankerung so, dass sie mit der nach vorne weisenden Seite auf einer Ebene liegt.

Führen Sie sie von hinten nach vorne durch den Schultergurtschlitze. **15** Führen Sie sie erneut durch den Schlitze, der der Schulterhöhe des Kindes am nächsten liegt. **16**

Ändern Sie die Gurtlänge mit dem verschiebbaren Gurtversteller. **17 - 1**

Betätigen Sie den Knopf **17 - 2** während Sie den Hüftgurt in die richtige Länge ziehen. **17 - 3**

Wadenstütze anpassen

Es gibt 2 Positionen für die Wadenstütze.

Wadenstütze heben

Drücken Sie die Wadenstütze zum Anheben einfach nach oben. Ein Klickgeräusch zeigt an, dass die Stütze eingerastet ist.

Wadenstütze senken

Zum Absenken der Wadenstütze betätigen Sie die Verstellknöpfe an beiden Seiten der Wadenstütze **18 - 1** und drehen die Wadenstütze nach unten. **18 - 2**

Vorderen Lenkstopp verwenden

Drücken Sie die vorderen Lenkstopp herunter, um die Bewegungsrichtung beizubehalten. **19**

Tipp Die Lenkstopp empfehlen sich auf unebenem Untergrund.

Bremse bedienen

Zur Arretierung der Räder drücken Sie den Bremshebel mit dem Fuß nach unten. **20**

Lösen Sie die Räder, indem Sie den Bremshebel einfach nach oben ziehen. **21**

Tipp Verwenden Sie immer die Bremse, wenn Sie mit dem Kinderwagen anhalten.

Verdeck verwenden

Das Verdeck kann geöffnet oder zugefaltet werden. Ziehen Sie es hierzu nach vorn oder drücken es nach hinten.

Das Verdeck kann ganz geöffnet werden, um Ihr Kind am besten vor der Sonne zu schützen. Lösen Sie hierzu den Haken **22 - 1** und ziehen Sie dann das Verdeck ganz nach vorn.

Im Verdeck ist ein Fenster, durch das Sie Ihr Kind beobachten können.

Rollen Sie die rückseitige Blende hoch und bringen Sie dann den Haken und den Schleifenbefestiger an, um so Ihr Baby sehen zu können. **22 - 2**

! Die Beladung der Tasche im Verdeck darf 0,5 kg NICHT überschreiten.

Kinderwagen zusammenklappen

! Bitte klappen Sie das Verdeck zusammen, bevor Sie den Kinderwagen zusammenklappen.

Ziehen Sie das Gewebe nach oben; der Rahmen faltet sich automatisch nach hinten. **23 - 1**

Die Aufbewahrungslasche hakt sich automatisch in die Halterung ein. Danach ist der Kinderwagen vollständig gefaltet und verriegelt. **23 - 2**

Zubehör verwenden

Zubehör wird möglicherweise separat verkauft oder ist je nach Region nicht verfügbar.

Verwendung des Fußsacks

Der weiche Fußsack sorgt dafür, dass Ihr Kind warm und komfortabel transportiert werden kann.

Befestigen Sie den Fußsack auf folgende Weise:

1. Legen Sie den Fußsack, nachdem Sie den Reißverschluss geöffnet haben, über den Sitz und ziehen Sie Schulter-, Hüft- und Schrittgurte durch die entsprechenden Schlitzlöcher. **25**
2. Ziehen Sie die Klettverschlüsse durch die Rückenlehne und stecken Sie sie in die Hakenhalterung. **26**
3. Legen Sie das Baby in den Fußsack, schließen Sie den Sicherheitsverschluss und ziehen den Reißverschluss wieder zu.

Der montierte Fußsack ist in Abbildung **27** dargestellt.

Regenschutz verwenden

Zur Befestigung des Regenschutzes legen Sie ihn über den Kinderwagen und bringen dann 8 Hakenpaare und Schlaufenbefestiger am Regenschutz an. **28**

- ! Vergewissern Sie sich, bevor Sie den Regenschutz verwenden, dass sich die Rückenlehne in der niedrigsten Position befindet und dass der Kindersitz befestigt wurde.
- ! Achten Sie bei Verwendung des Regenschutzes stets auf seine Belüftung.
- ! Wird der Regenschutz nicht mehr verwendet, achten Sie vor dem Zusammenfalten bitte darauf, dass er sauber und trocken ist.
- ! Klappen Sie den Kinderwagen nicht zusammen, nachdem der Regenschutz angebracht wurde.
- ! Setzen Sie Ihr Kind bei heißem Wetter nicht in den Kinderwagen, wenn der Regenschutz angebracht wurde.

Mit Autositz verwenden

siehe Abbildungen **29 - 35**

Verwenden Sie diesen Autositzadapter nur mit Litetrax-Kinderwagen und zugelassenen Joie Gemm- und Nuna Pipa-Autositzen.

- ! Beachten Sie bitte die Hinweise in den jeweiligen Bedienungsanleitungen, wenn Sie bei der Verwendung der Autositze Probleme haben.
- ! Klappen Sie den Kinderwagen nicht zusammen, wenn der Autositz angebracht ist.

Pflege und Wartung

- ! Das abnehmbare Sitzkissen kann in kaltem Wasser gewaschen und zum Trocknen aufgehängt werden. Nicht bleichen.
- ! Reinigen Sie das Kinderwagengestell nur mit handelsüblicher Seife und warmem Wasser. Nicht bleichen oder mit Reinigungsmitteln bearbeiten.
- ! Untersuchen Sie Ihren Kinderwagen gelegentlich auf lockere Schrauben, abgenutzte Teile, verschlissene Materialien oder aufgerissene Nähte. Ersetzen oder reparieren Sie die Teile, falls erforderlich.
- ! Bei übermäßiger Sonnenbestrahlung oder Hitzeeinwirkung können Teile verblassen oder sich verformen.
- ! Ist der Kinderwagen nass geworden, öffnen Sie das Verdeck und lassen Sie ihn komplett trocken werden, bevor Sie ihn verstauen.
- ! Bei quietschenden Rädern tragen Sie ein leichtes Öl auf (z. B. Silikonspray, Rostschutzöl oder Nähmaschinenöl). Es ist dabei wichtig, dass das Öl in die Achse und die Radverbindung gelangt. **24**
- ! Gehen Sie mit Ihrem Kinderwagen am Strand spazieren, müssen Sie ihn hiernach komplett reinigen, um Sand und Salz aus der Mechanik und den Radverbindungen zu entfernen.

Gefeliciteerd dat u een deel van de familie Joie bent! We zijn erg blij om deel te nemen aan de reis met je baby terwijl u loopt met een Joie LITETRAX™3 kinderwagen, maakt u gebruik van een hoge kwaliteit, volledig gecertificeerd en goedgekeurd volgens de Europese veiligheidsnormen EN 1888-2012. Dit product is geschikt voor kinderen met een gewicht tot 15 kg. Lees deze handleiding zorgvuldig en volg elke stap naar een comfortabele rit en de beste bescherming voor uw kind te waarborgen..

BELANGRIJK - Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik

Bezoek ons op joiebaby.com om de handleiding te downloaden en nog meer geweldige producten van Joie te zien!

Inhoud

Figuren	1-8
AANWEIJZINGEN	51
Kinderwagen montage	52
Opening van kinderwagen	52
Voorwielmontage	52
Achterwielmontage	52
Armvarmontage	53
Omgaan met de kinderwagen	53
Rugleuningverstelling	53
Gespegebruik	53
Gebruik van schouder an taille harnas	53
Beensteun verstelling	54
Gebruik van voorasvegredeling	54
Gebruik van rem	54
Luifel gebruik	54
Kinderwagen inklappen	54
Gebruik van accessoires	54
 Gebruik van accessoires	 55

Nodgeval

In geval van nood of ongeval, het belangrijkste is uw kinderopvang door het verstrekken van eerste hulp of medische behandeling.

Productinformaties

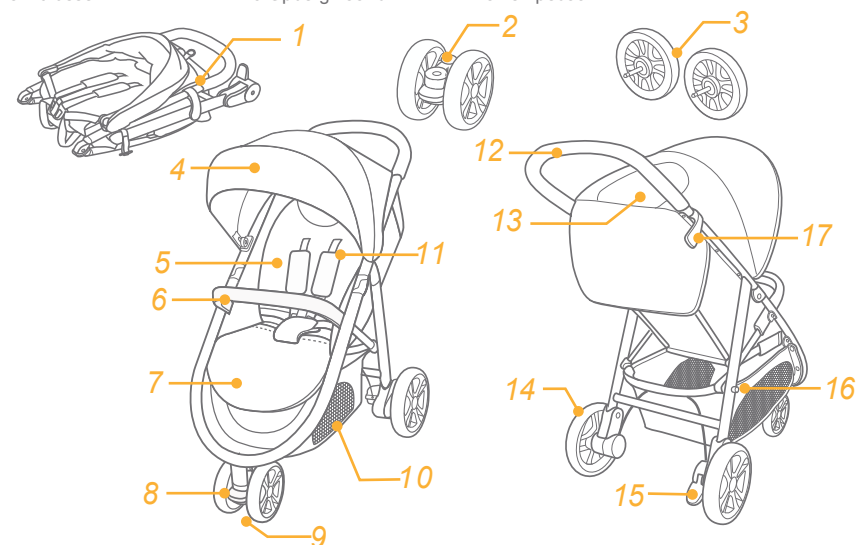
Lees alle instructies in deze handleiding voordat u het product gebruikt. Als u vragen heeft, raadpleeg dan de dealer. Sommige functies kunnen variëren per model.

Product	Kinderwagen Litetrax™3
Geschikt voor	kinderen met een gewicht tot 15kg (vanaf geboorte tot - 36 maanden)
Materialen	Kunststof, metaal, textiel
Patent no	In afwachting ervan
Gefabriceerd in	China
Merknaam	Joie
Website	www.joiebaby.com
Fabrikant	JoieChildren's Product (UK) Limited

Lijst met onderdelen

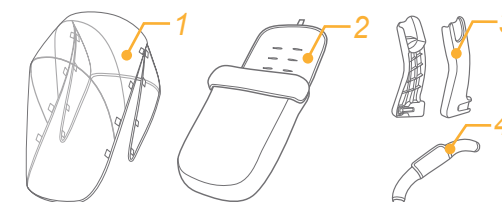
Vóór de montage, zorg ervoor dat alle onderdelen beschikbaar zijn. Als onderdelen ontbreken, neem dan contact met uw plaatselijke dealer. Voor de montage zijn er geen gereedschap nodig.

1 Kinderwagen ramen	6 Armbar	11 Schouderharnas	16 Opberg klem
2 Vorwiel	7 Beensteun	12 Handgreep	17 Opberg klem
3 Achterwielen	8 Vorwiel	13 Venster	
4 Luifel	9 Asvegredeling	14 Achterwiel	
5 Zitkussen	10 Opbergmaand	15 Tempedaal	



Toebehoren (zijn mogelijk niet meegeleverd)

- 1 Regenhoes
- 2 Hoes voor
- 3 Adapter
- 4 Hoes voor hand bar



AANWIJZINGEN

- ! ATTENTIE Gebruik altijd de combinatie tussen de benen met met een taille riem. Wij stellen voor ook de schoudergordels te gebruiken.
- ! ATTENTIE Voor gebruik, zorg ervoor dat alle vergrendelingen worden bediend.
- ! ATTENTIE Zorg ervoor dat uw kind niet met dit product speelt.
- ! ATTENTIE Controleer voor gebruik de kinderwagen vegredeling apparaten of zitsysteem correct zijn aangesloten.
- ! Het is noodzakelijk dat een volwassene de montage verwezenlijkt.
- ! Gebruik de kinderwagen voor een kind met een gewicht van minder dan 15 kg. Als u hde wagen voor een een kind met een ongepast gewicht gebruikt, zal dit leiden tot schade aan de wagen.
- ! Om een gevaarlijke, onstabiele toestand te voorkomen, plaats een gewicht van niet meer dan 4,5 kg in opslag korf.
- ! Laat uw kind nooit zonder toezicht. Houdt toezicht op het kind terwijl het kind in kinderwagen is.! Gebruik de wagen alleen een kind te rijden en niet meer. Plaats nooit portemonnees, boodschappentassen, pakketten op handgreep of accessoires, verwerken op luifel..
- ! In geval van een te hoge belasting, verkeerd inklappen of gebruik van onderdelen van compeote van andere fabrikanten kunt dat de kinderwagen beschadigen of onveilig maken. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
- ! Gebruik nooit met componenten van andere fabrikanten.
- ! Lees alle instructies in de handleiding voordat u dit product gebruikt. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Als u deze waarschuwingen en instructies niet opvolgen, kunnen de gevolgen ernstig letsel of de dood zijn.
- ! Beschermende riemen en bevestigingssystemen moeten correct worden gebruikt.
- ! Om ernstig letsel als gevolg van uitglijden of vallen van de wagen te vermijden, gebruik dan altijd de veiligheidsgordels.
- ! Zorg ervoor dat als u de wagen aanpasst uw baby uit de buurt van bewegende delen is.
- ! Het kind kan vervallen in de been openingen en kan stikken als u geen gebruik van de gordel maakt.
- ! Gebruik nooit de kinderwagen op trappen of roltrappen.
- ! Houd het product uit de buurt van hoge temperatuur voorwerpen, vloeistoffen of elektronische artikelen.
- ! Laat uw kind nooit in de kinderwagen of met hoof gericht op de kinderwagen staan.
- ! Laat de kinderwagen nooit op de straat, hellende of gevaarlijke gebieden.
- ! Zorg ervoor dat alle mechanismen zijn ingesteld voor het gebruik van de wagen.
- ! Om de wurging te voorkomen, plaats GEEN objecten met een touwtje om de nek van het kind, aan de opgeschort elementen van het product en touw ggen hechten aan speelgoed.

- ! Plaats niets op de hendel om kantelen te.
- ! Tilt niet de kinderwagen met het kind binnen.
- ! Gebruik de opslagkorf NIET om kinderen de dragen.
- ! Om kantelen te voorkomen, staan niet toe dat kinderen op de kinderwagen rijden. U moet het kind in en van de kinderwagen tillen.
- ! Om het vangen van vingers te voorkomen, open en inklapp zorgvuldig de wandelwagen.
- ! Zorg ervoor dat de wandelwagen volledig geopend of ingeklapt is, voordat u een kind benaderen laat..
- ! Voor de veiligheid van kinderen, zorg ervoor dat alle onderdelen worden vastgezet voordat u de kinderwagen gebruikt.
- ! Om verstikking te voorkomen, zorg ervoor dat er een aanzienlijke afstand tussen het kind en de luifel is.
- ! Wanneer u de winkelwagen stoppt altijd activeer de remmen.
- ! Stop met het gebruik van de kinderwagen als het defect of beschadigd is.
- ! De wagen moet worden gebruikt bij een loopsnelheid. Dit product is niet bestemd voor gebruik bij het lopen
- ! Om verstikkingsgevaar te voorkomen, , verwijdert de plastic zak en verpakkingsmaterialen, voordat u dit product gebruikt. Plastic zakken en verpakkingsmaterialen moeten uit de buurt van baby's en kinderen worden bewaard.
- ! Dit product is niet geschikt voor gebruik tijdens het joggen of een wandeling met rolschaatsen.
- ! Voor de wagen ontworpen viir gebruik vanaf de geboorte i ser anbevolen de baby in een gekantelde positie e plaatsen .
- ! Zorg ervoor dat de wandelwagen volledig geopend of ingeklapt is, voordat u een kind benaderen laat.

Kinderwagen montage

Lees alle instructies zorgvuldig in deze handleiding voor montage en gebruik van dit product.

Opening van de kinderwagen

Apart de afsluitbare berging van de opslagondersteuning ① een ratel betekent dat de wagen nu volledig open is. ②

- ! Alvorens verder te gaan controleer dat de kinderwagen volledig open is căruciorul

Voorwielmontage

Monteer de voorwielen aan de voorzijde steunen. Controleer of de wielen goed zijn bevestigd door trekken aan het wiel systemen. ③ Om de voorwiele te demonteren, verwijder het van de voorbenen ④ - 2 terwijl u de ongedelingselementen naar buiten drukt. ④ - 1

Achterwielmonage

Lijn achterwiel met achterste lade en voer hem om het te monteren. ⑤ Controleer of de wielen goed bevestigd zijn door het aantrekken van wiel-combinaties

Ter demonteren , apart de achterwiel van de achterste lade ⑥ - 2 door drukken op de ontgredelknop. ⑥ - 1

Armbarmontage

Lijn het uiteinde van de armbarmet de juiste montage-poort en steek deze vast. **7**

Om de armband te demonteren, druk de ontgredelknop **8 - 1** en vervolgens trek de armband. **8 - 2**

In figuur is **9** de volledig gemonteerd winkelwagen

Omgaan met de kinderwagen

Rugleuningverstelling

Rugleuning kantelen

Trek de rugleuning terug door drukken op de middelste knop van de hoekadjuster **10**

Rugleuning tilen

Druk de rugleuning in de plaats door trekken aan der uitende van de hoekadjuster **11**

! Zorg ervoor dat de rugleuningstand goed is afgesteld voor gebruik.

Gebruik van gesp

Gesp loskoppelen

Druk op de middelste knop om de gesp te verkopen. **12**

Gesp sluiten

Past de gesp voor de schouder met de gesp voor de taille **13 - 1** en plaats deze in de gesp in het midden. **13**

- **2** Een ratel betekent dat het nu volledig gesloten is.. **13 - 3**

! Om ernstig letsel veroorzaakt door vallen of schuiven te voorkomen, altijd bescherm uw kind met de veiligheidsgordels.

! Zorg ervoor dat het kind stevig vast zit. De ruimte tussen het kind en de gordels is ongeveer een voet

! Steek niet de schouderbanden. Dit veroorzaakt druk op de hals van het kind.

Gebruik van schouder en taille harnassen

! Om het kind tegen vallen te beschermen, nadat het kind zitt, controleer dat de schouder en taille harnassen op de juiste hoogte en lengte zijn

14 - 1 Bevestiging A voor schoudergordel

14 - 2 Bevestiging B voor schoudergordel

14 - 3 Dispositiv de reglare culisare

Voor een ouder kind gebruik de vergrendeling voor schouder harnas schouder A en de hoogste spaties voor schouder. Voor een kleiner kind, gebruik de vergrendeling voor schouder harnas schouder B en de lagere spaties voor schouder.

Om de positie van de schoudergordel anker te passen, draait het anker op niveau met de zijde naar voren. Haal het door de schoudergordel slot van achter naar voren. **15** Rijg het door de sleuf die het dichtst bij de kindschouder. **16**

Gebruik de schuifregelaar om de lengte van het harnas te wijzigen **17 - 1**

Druk de knop **17 - 2** terwijl u de taille harnas op de gewenste lengte aanpasst. **17 - 3**

Beensteun verstelling

Het beensteun heeft 2 posities.

Het verhogen van beensteuning

Om de beensteuning te verhogen, stuw het ophoog.

Het verlagen van ondersteuning

Druk de regelingknopen op beide zijden van de beensteuning **18 - 1** en draai de ondersteuning naar beneden.. **18 - 2**

Gebruik van voorasvergreddeling

Trek de vooras vergrendelingen op de richting van beweging te houden. **19**

Advies Het wordt aanbevolen om de asvergreddeling op oneffen oppervlakken te gebruikene.

Gebruik van rem

Om de wielen te vergrendelen, stap op een van de rempedaal **20**

Op de wielen vrij te geven, til de rempedaal **21**

Advies Gebruik de rem altijd als de kinderwagen stilstaat..

Luifel gebruik

Voor het openen of inklappen van het luifel, trek het naar voren en terug

Het luifel kan volledig geopen worden om de baby tegen de zon te beschermen, indien u de haak losdraait **22**

- **1** en de luifel naar voren trekt

De luifel heeft een venster waarin u kunt de baby zien

Trek de panel naar achteren en bevestig de klittenband zodat u de baby kunt zien **22 - 2**

! Maximaal gewicht in zak voor kap mag NIET meer zijn dan 0,5 kg

Kinderwagen inklappen

! Voordat u de kinderwagen inklappen, klapp de luifel in

Trek de inklapmaas en de ram word automatisch inklappt **23 - 1**

De vergreddeling sluit automatisch aan de vergreddeling element, en de kinderwagen kan compleet ingeklappt en vergreddeld worden. **23 - 2**

Gebruik van accessoires

De accessoires kunne ook seraparat worden gekocht of kunnen niet beschikbaar afhankelijk van de regio zijn.

Gebruik van voetzak

De zachte voetdekking biedt een warme en comfortabele omgevind voor uw kind.

Monteer de voet zal betrekking hebben op de volgende stappen.

Note

1. Plaats de voetdekking op de stoel heen nadat u de rits geopend heeft, ga de schouderharnas, der harnas voor taille ende harnas met kruis pasvorm tussen de benen door die poort **25**
2. Lus de sluiting aan de bovenzijde van de voetenzak door de rugleuning en plak het aan de haak bevestigingsmiddel **26**
3. Leg de baby in de voetenzak, vergrendelen de veiligheid gesp, en dan rezip de voetenzak.
De geassembleerde voetenzak wordt als **27**

Gebruik van de regenhoes

Om de regenhoes monteren, plaatst deze op de trolley en sluit vervolgens de 7 paar klitchechting zoals weergegeven in de bovenstaande afbeelding. **28**

- ! Voordat u de regenhoes gebruikt, zorg ervoor dat de rugleuning werd aangepast in de laagste stand en het kinderzitje is vastgesteld
- ! Voordat u de regenhoes gebruikt, controleer of de reiswieg wordt bevestigd.
- ! Bij gebruik van de regenhoes, controleer dan altijd de ventilatie.
- ! Wanneer niet in gebruik, moet u controleren of de regenkhoes is schoongemaakt en gedroogd voordat u het inklapt.
- ! Inklap nooit de kinderwagen na het monteren van de regenhoes.
- ! Plaats uw kind nooit in de kinderwagen met de monteerde regenhoes bij warm weer.

Gebruik in combinatie met autostoeltje

zie afbeeldingen **29** - **35**

Gebruik deze autostoeladapter alleen met de Litetrax-wandelwagen en met goedgekeurde Joie Gemm- en Nuna Pipa-autozitjes.

- ! IAls u problemen hebt over het gebruik van tde wagen en adapter, verwijz naar uw handleidingen.
- ! Vouw niet de trolley voor de demontage van de autostoeltje.

Verzorging en onderhoud

- ! Afneembare kussens kunnen worden gewassen met koud water en druppelen-gedroogd. Zonder bleken.
- ! Om de wagenram schoon te maken, gebruik dan alleen huishoudelijke zeep en warm water. Gebruik geen bleekmiddelen of detergents.
- ! Af en toe controleer de winkelwagen opdat er losse schroeven, beschadigde onderdelen, materialen of defecte naden. Vervang of repareer die delen.
- ! Overmatige blootstelling aan zonlicht of hitte kan tot verkleuring of vervorming van onderdelen leiden.
- ! Als zich de wagen bevochtigt, open de luifel en laat het goed drogen voordat u het opbergt.
- ! Als de wielen piepen, gebruik dan een lichte olie (bijv. bespoten met siliconen olie, olie tegen roest, of naaimachine olie). Het is belangrijk olie in het wiel of as-systeem te brengen. **24**
- ! Bij het gebruik van de kinderwagen op het strand, reinig volledig de kinderwagen na het gebruikt om zand en zout van de wielen mechanismen en structuren te verwijderen

Complimenti per avete diventato parte della famiglia Joie! Siamo molto felici di partecipare al passeggio con il vostro bambino. Mentre passeggiate con Joie LITERAX™3 si utilizza un carrello per bambini di alta qualità, completamente certificato e approvato dalle norme di sicurezza europee EN 1888-2012. Questo prodotto è adatto per l'uso per i bambini con un peso fino a 15 kg. Leggete attentamente questo manuale e seguite ogni passo per assicurare un passeggio confortevole e la migliore protezione per il vostro bambino.

IMPORTANTE - Tenete questo istruzioni per un riferimento futuro.

Visitate il nostro sito joiebaby.com per scaricare il manuale e vedere più prodotti straordinari di Joie!

Contenuto

Figure	1-8
AVVERTENZE	59
Montaggio del carrello	60
Aprire il carrello	60
Montaggio delle ruote anteriori	60
Montaggio delle ruote posteriori	61
Montaggio barra per le mani	61
Manovra del carrello	61
Regolazione dello schienale	61
Utilizzo della fibbia	61
Utilizzo della imbracatura per spalla e vita	61
Regolazione del supporto per le gambe	62
Utilizzo del gancio di bloccaggio anteriore	62
Utilizzo del freno	62
Utilizzo della tenda	62
Piegatura del carrello	62
Utilizzo degli accessori	62
Cura e manutenzione	63

Caso di emergenza

In caso di una emergenza o di un incidente, la cosa più importante è la cura del vostro bambino fornendo il pronto soccorso o cure mediche immediate.

Informazioni sul prodotto

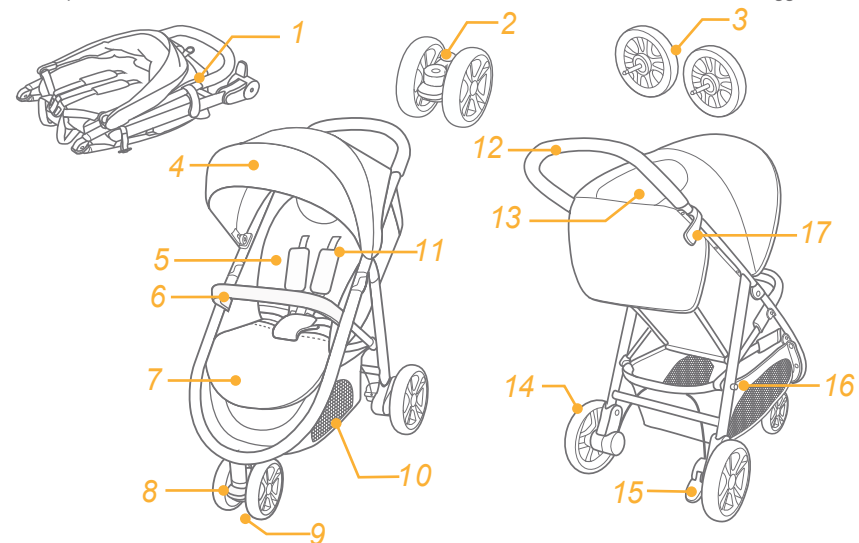
Leggete tutte le istruzioni di questo manuale prima di utilizzare il prodotto. Se avete domande, si prega di consultare il commerciante. Alcune caratteristiche possono variare secondo il modello.

Prodotto	Carrello per bambini Literax™3
Corrisponde per	Bambino con peso fino a 15 kg (dalla nascita - 36 mesi)
Materiali	Plastica, metallo, tessuti
No. brevetto	Brevetti in attesa
Prodotto in	China
Nome marca	Joie
Sito web	www.joiebaby.com
Fabbricante	Joie Children's Product (UK) Limited

Lista parti componenti

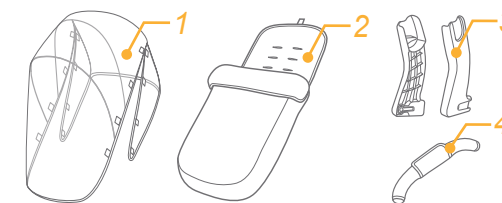
Assicuratevi che tutte le parti sono disponibili prima del montaggio. In caso di componenti mancanti contattare il commerciante locale. Senza bisogno di utensili per il montaggio.

1 Struttura carrello	7 Supporto pe le gamba	11 Imbracatura per spalla	15 Pedale del frenofrontale
2 Ruote anteriori	8 Ruota anteriore	12 Manico	16 Supporto stoccaggio
3 Ruote posteriori	9 Bloccaggio asse	13 Finestra	17 Bloccaggio stoccaggio
4 Tenda	10 Cestino di stoccaggio	14 Ruota posteriore	
5 Cuscino per posto			
6 Barra per le mani			



Accessori (potrebbero non essere inclusi)

- 1 Parapioggia
- 2 Poggiatesta
- 3 L'adattatore
- 4 Caso supporto per le braccia



AVVERTENZE

- ! **ATTENZIONE** Usate sempre la combinazione tra le piedi con la cintura per vita. Si consiglia di utilizzare le bretelle.
- ! **ATTENZIONE** Prima di utilizzare assicuratevi che tutti i dispositivi di bloccaggio vengono azionati.
- ! **ATTENZIONE** Non permettere al vostro bambino di giocare con questo prodotto.
- ! **ATTENZIONE** Prima di utilizzare assicuratevi che il corpo del carrello e i dispositivi di fissaggio del sedile sono gestiti correttamente.
- ! È necessario che un adulto realizzi il montaggio.
- ! Utilizzate il carello per un bambino che pesa meno di 15 kg, Si se utilizza per bambini con un peso inadeguato questo può causare danni al carrello.
- ! Per evitare una condizione pericolosa, instabile non mettere un peso maggiore di 4,5 kg nel cestino di stoccaggio.
- ! Non lasciate il bambino incustodito. Guardate sempre il bambino mentre è nel carello.
- ! Utilizzate il carello solo per passeggiare un solo bambino e non più. Mai depositare borse, sacchetti, pacchetti o accessori nel manico o la tenda.
- ! Il sovraccarico, il piego in un modo improprio o l'uso di componenti di base di altri produttori può provocare danni al carrello, distruggerlo o renderlo insicuro. Leggete attentamente il manuale di istruzioni.
- ! Non utilizzare il passeggino con parti di altri produttori.
- ! Leggete tutte le istruzioni riportate nel manuale prima di utilizzare questo prodotto. Conservate il manuale di istruzioni per un riferimento futuro. Se non seguite queste avvertenze e le istruzioni, le conseguenze potrebbero essere gravi lesioni o la morte.
- ! Le cinture di sicurezza e i sistemi di mantenimento dovrebbero essere usati correttamente.
- ! Per evitare infortuni causati da cadute o diapositive, utilizzate cintura di sicurezza.
- ! Assicuratevi che quando regolate il carello il corpo del vostro bambino è lontano dalle parti in movimento.
- ! Il bambino può scivolare nelle aperture per le gambe e potrebbe essere strangolato se non si utilizza le imbracature.
- ! Non utilizzate mai il carello sulle scale o scale mobili.
- ! Tenete il prodotto lontano da oggetti ad alta temperatura, liquidi o oggetti elettronici.
- ! Non permettere al vostro bambino di stare in piedi nel carello o essere collocato con la testa verso la parte anteriore del carrello.
- ! Non mettete il carro nelle strade, piste o aree pericolose.
- ! Assicuratevi che tutti i meccanismi sono impostati correttamente prima di usare il carrello.
- ! Per evitare lo strangolamento, non individuare articoli con una cintura intorno al collo del vostro bambino, sospendete le cinture di questo

prodotto o allegare queste ai giocattoli.

- ! Non mettete nulla sul manico per evitare il ribaltamento.
- ! Non sollevate il carello con il bambino all'interno.
- ! Non mettete un bambino nel cestino di stoccaggio.
- ! Per evitare il ribaltamento, non permettete al bambino di cavalcare sul carrello. Sollevate sempre il bambino del e nel carello.
- ! Per evitare di schiacciarsi le dita, aprire e piegare il carello attentamente.
- ! Assicuratevi che il carello è completamente aperto o piegato prima di consentire a un bambino di essere vicino al carello.
- ! Per la sicurezza del bambino, assicuratevi che tutti i componenti vengono assemblati e fissati opportunamente prima di usare il carrello.
- ! Per evitare lo strangolamento, assicuratevi che è un notevole divario tra il bambino e la tenda.
- ! Applicate sempre i freni quando parcheggiate il carello.
- ! Non utilizzate mai il carrello se è difetto o danneggiato.
- ! Il carrello deve essere utilizzato ad una velocità di passeggio.
- ! Questo prodotto non è destinato ad essere utilizzato per correre.
- ! Per evitare il soffocamento, prima di utilizzare questo prodotto, rimuovete i sacchetti di plastica e i materiali di imballaggio. I sacchetti di plastica e i materiali di imballaggio devono quindi essere tenuti lontano dai neonati e bambini.
- ! Questo prodotto non è adatto per l'uso mentre correte o camminate con i pattini.
- ! Il carello per neonati è raccomandato di essere utilizzato nella posizione più incline per i neonati.
- ! Il dispositivo di parcheggio deve essere attivato nel collocamento o il sollevamento del bambino.
- ! Assicuratevi che il carello è completamente aperto o piegato prima di consentire a un bambino di essere vicino al carello.

Montaggio del carello

Leggere attentamente tutte le istruzioni di questo manuale prima di montare ed utilizzare il prodotto.

Aprire il carello

Separate la serratura di stoccaggio dal supporto di stoccaggio **1** e sollevate la maniglia, un clic significa che il passeggino è completamente aperto. **2**

! Prima di continuare controllate se il carello è completamente aperto.

Il montaggio delle ruote anteriori

Montate le ruote anteriori ai piedi anteriori. Controllate se le ruote sono collegate correttamente tirando i gruppi delle ruote. **3** Per smontare la ruota anteriore separate la ruota dal piede anteriore **4** - **2** tirando il pulsante di rilascio **4** - **1**

Il montaggio delle ruote posteriori

Allineate la ruota posteriore con il vassoio posteriore e quindi inserirla per montarla. **5** Controllate se le ruote sono collegati correttamente tra impegnando i gruppi delle ruote.

Per smontare la ruota posteriore, separate la ruota posteriore del vassoio posteriore **6 - 2** premendo il pulsante di rilascio. **6 - 1**

Montaggio barra per le mani

Allineate le estremità della barra per le mani con la corrispondente porta di montaggio e quindi collegarlo a bloccaggio. **7**

Per rimuovere la barra per mani premete il pulsante di rilascio **8 - 1** e tirate la barra per le mani. **8 - 2**

L'immagine **9** mostra il carrello completamente assemblato

Manovra del carello

Regolazione dello schienale

Recline Backrest

Tirate indietro lo schienale premendo il pulsante centrale del dispositivo di regolazione dell'angolo **10**

Sollevate lo schienale

Spingete lo schienale avanti tirando il posto dalla estremità del dispositivo di regolazione in angolo **11**

! Assicuratevi che l'inclinazione è regolata correttamente per l'uso.

Utilizzo della fibbia

Disaccoppiamento della fibbia

Premete il pulsante centrale per disaccoppiare la fibbia. **12**

Lock Buckle

Regolate la cintura per vita con la sulle spalle **13 - 1**, e premete nel centro della fibbia. **13 - 2** Un cricchetto significa che ora la fibbia è stato completamente bloccata. **13 - 3**

! Per evitare lesioni gravi da cadute o scivoli dal carrello, sempre collegate il bambino con la imbracatura.

! Assicuratevi di proteggere il bambino in modo confortevole. Lo spazio tra il bambino e la cintura per spalla è quanto di una palma di spessore.

! Non incrociare le cinture per la spalla. Questo causara pressione sul collo del bambino

Utilizzo delle imbracature per la spalla e la vita

! Per proteggere il bambino di cadute dal carello, dopo che posizionate il bambino nel seggiolino, controllate se le imbracature per la spalla e la vita sono alla altezza e lunghezza appropriata.

14 - 1 Ancora A della imbracatura per la spalla

14 - 2 Ancora B della imbracatura per la spalla

14 - 3 Dispositivo di regolazione scivolante

Per un bambino più grande utilizzate l'ancora A della imbracatura per la spalla e i spazi per la spalla più alti. Per un bambino più piccole, utilizzate l'ancora B della imbracatura per la spalla e i spazi per la spalla più bassi.

Per regolare la posizione della regolazione del cablaggio, ruotate il dispositivo di regolazione al livello con la

parte davanti. Passate sul spazio della imbracatura per la spalla davanti. **15** Attraversate di nuovo la zona più vicina all'altezza delle spalle del bambino. **16**

Utilizzate il dispositivo di regolazione scivolante per modificare la lunghezza della imbracatura **17 - 1**

Premete il pulsante **17 - 2** mentre fissate la imbracatura per la vita nella lunghezza appropriata. **17 - 3**

Regolazione del supporto per le gambe

Il supporto per le gambe ha 2 posizioni

Il sollevamento del supporto per le gambe

Per sollevare il supporto per la gamba sollevate. Un cricchetto significa che supporto per la gamba è fissato

Abbassamento del supporto per le gambe

Premete il pulsante di regolazione su entrambi i lati del supporto per le gambe **18 - 1** e girate il supporto per le gambe verso il basso. **18 - 2**

Utilizzo del blocco del gancio anteriore

Tirate i dispositivi di bloccaggio del gancio anteriore per mantenere la direzione di movimento. **19**

Consiglio Si raccomanda utilizzare i dispositivi di bloccaggio del gancio su superfici irregolari.

Utilizzo del freno

Per bloccare le ruote, fate click su i pedali di freno. **20**

Per sollevare le ruote, solo sollevate i pedali di freno. **21**

Consiglio Utilizzate il freno ogni volta che viene fermato il carrello.

Utilizzo della tenda

Per aprire o piegare la tenda tirate avanti o indietro.

La tenda può essere aperta completamente per proteggere il bambino dal sole svitando il gancio **22 - 1** e tirando la tenda davanti.

La tenda ha una finestra in cui è possibile vedere il bambino.

Tirate posteriore il pannello e collegate i dispositivi di fissaggio in velcro in modo da poter vedere il bambino **22 - 2**

! Il peso massimo totale della tasca della capottina non DEVE superare 0,5 kg

Piegatura del carello

! Tirate verso l'alto la rete pieghevole e il quadro si pieghera automaticamente posteriormente **23 - 1**

Il blocco di stoccaggio otterranna automaticamente il supporto di stoccaggio e il passeggino può essere piegato e bloccato completamente. **23 - 2**

Utilizzo degli accessori

Gli accessori possono essere commercializzati separatamente o è possibile di non essere disponibile a seconda della regione.

Utilizzo custodia per le gamba

La custodia per piedi morbida fornisce al vostro bambino un ambiente caldo e confortevole.

Montate la custodia per piedi seguendo i passi.

1. Posizionate la custodia per le piedi sul posto dopo che avete aperto la cerniera, passate la imbracatura per spalla, la imbracatura per vita e la imbracatura con fissaggio tra le gambe attraverso quella porta **25**
2. Passate il laccio della parte superiore della custodia per piedi tra lo schienale e collegate al gancio di fissaggio **26**
3. Posizionate il bambino nella custodia per piedi, bloccate la cinghiera di sicurezza e chiudete la serratura della custodia per piedi.

L'immagine **27** mostra la custodia per piedi completamente assemblata.

Utilizzo della parapigioggia

Per montare la parapigioggia, posizionate la sopra il carrello e quindi fissate 7 paia di ganci e anelli di montaggio sulla parapigioggia. **28**

- ! Prima di utilizzare la parapigioggia, assicuratevi che la culla portatile è stata nella più bassa posizione.
- ! Quando si utilizza la parapigioggia controllate sempre la ventilazione.
- ! Quando la parapigioggia non si utilizza, controllate se è stata pulita e asciugata prima della piegatura.
- ! Se la parapigioggia è sopra il carrello, rimuovete sempre il coperchio per evitare tagli e strappi.
- ! Non piegate il passeggino dopo il montaggio della parapigioggia.
- ! Non posizionate il bambino nel passeggino con la parapigioggia installata in estate.

Utilizzo con il seggiolino per auto

vedere le immagini **29** - **35**

Utilizzare questo adattatore per sedile per auto solo con passeggino Litetrax omologato per sedili Joie Gemm e Nuna Pipa.

- ! Se avete problemi sull'utilizzo del carrello e del adattatore, consultate i rispettivi manuali di istruzioni.
- ! Non piegare il passeggino dopo il montaggio della seggiolino per auto.

Cura e manutenzione

- ! Il cuscino per la seduta rimovibile può essere lavata con acqua fredda e asciugata senza pieghe. Senza sbiancamento.
- ! Per pulire il quadro del carrello, usate solo sapone di Marsiglia e acqua calda. Non usate agenti di sbiancamento o detersivi.
- ! Occasionalmente controllate il carrello per paura che dovesse viti allentati, parti usurate, materiali o cuciture difetti. Sostituite o riparate quelle parti.
- ! Una esposizione eccessiva ai raggi solari o al calore può causare scolorimento o deformazioni delle parti.
- ! Se il carrello è umido, aprite la tenda e lasciatelo asciugarsi completamente prima di depositarlo.
- ! Se le ruote squittiscono, utilizzate un olio leggero (es. Spray al silicio, olio contro la ruggine o olio per la macchina da cucire). È importante di mettere l'olio nel sistema delle ruote o nell'asso. **24**
- ! Quando si utilizza il passeggino sulla spiaggia, pulite completamente il carrello in seguito per rimuovere la sabbia e il sale dai meccanismi e i sistemi delle ruote.

TR Joie™ Hosgeldiniz

Joie ailesine girdiginizin icin tebrik ederiz! Sizin cocugunuz seyhatina paylasmak icin cok mut-luyuz. Joie LITETRAX™3 ile yurudugunuz zaman ve yuksek kaliteli bir cocuk arabasi kullanin, komple tasdikli, EN 1888-2012 avrupa standartlarina gore onayli. Urun en fazla 15 Kg cocugularin icin tasarlanmistir. Isbu kilavuz cok dikkatli okunuz ve cocugunuz en iyi korunmasi icin ve rahat bir gezmekicin tum adimlarin uygulanin.

ONEMLI- Kullanim kilavuzu ileride referans olarak kullanmak uzere saklayiniz. .

Klavuzlarin yuklenmesi icin Joiebaby.com adresine ziyaret edin ve daha fazla Joie ilginc urunlerin gorun

Icindekiler

Fotograflar	1-8
UYARILAR	67
Cocuk arabasi montaji	68
Cocuk arabasi acilmasi	68
On tekerlek montaji	68
Arka tekerlekler menotaji	68
El cubugu montaji	68
Cocuk arabasi calismasini	69
Sirtlik ayari	69
Toka kullanimi	69
Omuz ve bel kemerleri kullanimi	69
Destek ayagi ayari	69
On mili bloke kullanimi	70
Fren kullanimi	70
Golgelik kullanimi	70
Cocuk arabasi katlanmasi	70
Aksesuarlarin kullanimi	70
Omuz ve bel kemerleri kullanimi	70
Destek ayagi ayari	70
On mili bloke kullanimi	70
Fren kullanimi	71

Acil

Acil ve kaza durumlarda, ilk once cocugunuz bakin ve ilk yardim ve tedavi vermek cok onemlidir

Urunile ilgili bilgileri

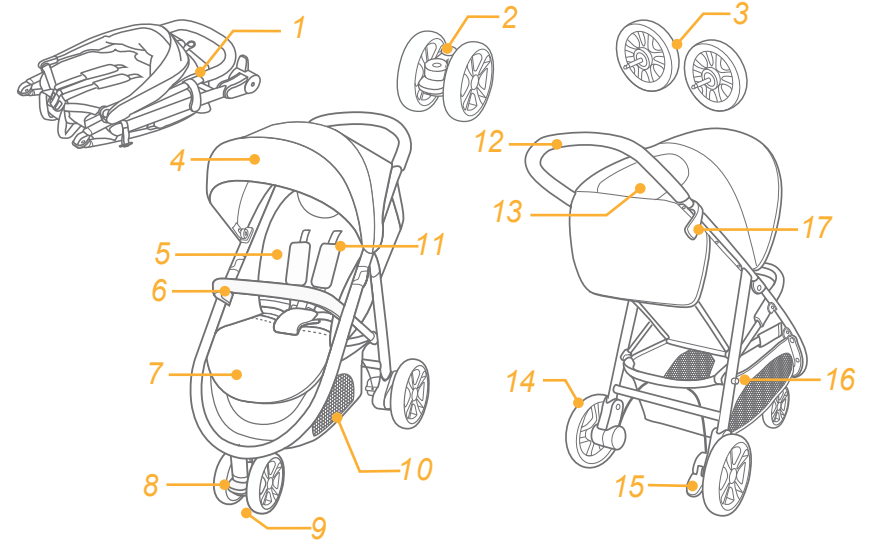
Urunun kullanmadan once kullanma klavuzundan tum taliatlarin okunun. Eger sorun varsa tucarinin arayin. Bazen ozellikler modele gore degisir.

Urun	Litetrax™3 cocuk arabasi
Uygunluk	15 kg a kadar cocuklar icin (dogumdan -36 ay a kadar)
Malzemeler	Plastik, Demir ve kumas
Patent no.	Alinmak durumunda
Uretilmis ulkede	Cin
Marka adini	Joie
Site web	www.joiebaby.com
Uretici	JoieChildren's Product (UK) Limited

Parca listesi

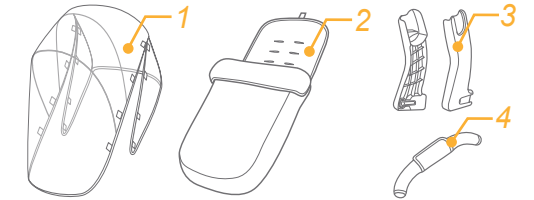
Montaj icin tum parcalari kullanilabilir oldugundan emin olun. Parcalari eksik olursa , yerel tucarin ile irtibat kurun. Montaj icin alet gerekmez.

1 Cocuk arabasinin cercevesi	5 Minder	10 Depolama sepeti	15 On fren pedali
2 On tekerlekler	6 El cubugu	11 Omuz kemeri	16 Depolama destegi
3 Arka tekerlekler	7 Destek ayagi	12 Kol	17 Depolama kiliti
4 Golgelik	8 On tekerlek	13 Pencere	
	9 Mil kilidi	14 Arka tekerlek	



Aksesuarlar (Satin alinan urune dahil olmayabilir)

- 1 yağmur kapak
- 2 Ayak ortusu
- 3 Adaptorun
- 4 tampon çubuğu kumaş örtü



UYARILAR

- ! DIKKAT Bel ve ayak arasi kemerleri kullanin. Sirt icin kemeri kullanmaya tevsi ediyoruz
- ! DIKKAT Kullanmaktan once, tum mandalların aktif oldugundan emin olun
- ! DIKKAT Cocuk urunu ile oynamasini brakmayin.
- ! DIKKAT Kullanmadan once, koltugun bagalanti cihazlari ve puset govdesi sabitlestirmesini dogru olduguna emin olun.
- ! Montaji yetiskinler tarafından yapilir.
- ! Puset maksimum 15 kg a kadar cocuklar icin uretilmis. Yanlis br agrilik puseti bozabilir
- ! Telikeli sartlari ve sabitleme eksikligini onlemesi icin , esya tasınma sepetinde 4,5 Kg fazla agirli koymain.
- ! Cocugunuzu yalnız bırakmak tehlikeli olabilir. Puset icinden bulundugun zaman her zaman cocugunuzu bakın.
- ! Puseti sagdece cocugu icin kullanin. Puset kollarına ve golgeliklerine cantalar, alisveris ile icinde bulunan posetlerin, paket veya aksesuarlari koymayin.
- ! Fazla yuk koyundugun zaman, yanlis katlamadigi zaman veya baska ureticinin parcalari kullandiginiz zaman puset hasarlanabilir, bozabilir ve sabit olmayabilir. Kullanma Klavuzua cok dikkatle okunun.
- ! Baska ureticilerden parcalarını pusetine kullanmayin
- ! Cocugunuzu yalnız bırakmak tehlikeli olabilir. Puset icinden bulundugun zaman her zaman cocugunuzu bakın. Isbu uyariların ve kullanma klavuzunun yazılanların uygulanmaması tehlikeye veya olume yol acabilir.
- ! Emniyet kemerlerin ve bagalanma sistemleri dogru kullanmasına gerekiyor.
- ! Kayma veya dusmeden olan agir yaralamalar onlemesi icin, her zaman emnuyet kemerlerin bagalayin
- ! Puset ayarlamaları yapıldigin zaman , pusetin hareket eden yerlerde yaninda cocugu olmadigina emin olun.
- ! Emyet kemerlerin kullanmadiginiz zaman, ayak icin bos yerlerde cocugu kayabilir ve bogulabilir.
- ! Merdivenlerin veya yuruyen merdivenlerinde puseti kullanmayin.
- ! Yuksek sicaklikta, sivi ve elektronk nezmeler uak tutun
- ! Cocugu, puset icinde ayakta durmasını veya kafasını puset onude durmasını brakmayin.
- ! Sokakta, egim pozisyona ve tehlikeli yerlerde brakmayin
- ! Puset kullanmadan once tun cihazlar sabitlestigine emin olun.
- ! Bogulmasını onlemesi icin, cocugun bogaaizin yaninda ip ile olan nezneler, urun askiya elemanlar, ve ip ile bagalanmis oyuncaklari brakmayin.
- ! Devirmesini onlemek icin kolda his bir sey koymayin.
- ! Cocugun icinden ldugun zaman puseti kaldirmayin.
- ! Cocugun tasınması icin seeti kullanmayin.
- ! Devirmesi onlemek icin cocugun kendisi pusete girmesine brakmayin. Icinde vedisariya siz cocugun koyun.

- ! Parmakların sikistirmamasini icin, cok dikkatli puseti acin ve katlanin.
- ! Cocugun yaninda brakmadan once puset tam acik ve katlanmış olduguna emin olun.
- ! Cocugun guvenligi saglanmak icin, kullanmadan once pusetin tum parcalari iyi monte ve sabitlestme yaptiginiza emin olun.
- ! Bogulması onlemesi icin , cocugun golgelik yaninda olamadigina emin olun.
- ! Puset durdudugunuz zaman , frenleri aktive yapin.
- ! Puset hasarlı veya bozuk olursa ozaman onun kullanmayin
- ! Normal yurumek hizi ile puseti kullanılacak. Urun kosma amacına yapılmaması.
- ! Cocugun bogulmamasini icin, isbu urun kullanmadan once plastic ambalajı cikarin. Plastik torbalari ve ambalajlari bebeklerden ve kucuk cocukların uzak durmasına gerekiyor
- ! Kosmak ve kaymak yaptiginiz zaman urunun kullanmayin.
- ! Dogumdan itibaren hamak tasarlanmış, ve yeni dogan bebekler icin maksimum egim pozisyona ayarlanmasını kullanmaktan tavsi ediyoruz.
- ! Park etme cihazın, cocugun puset icinde koyddugunuz ve cikartiginiz zamanda aktive edin.
- ! Cocugun yaninda brakmadan once puset tam acik ve katlanmış olduguna emin olun.

Cocuk arabasi montaji

Urunu monte ve kullanmadan once ulanma klavuzunun talimatları cok dikkatli okuyun

Cocuk arabasi acmasını

Depolama kiliti depolama destekten ayirayin ① ve sonradan kolu yukariya kaldirin , bir ses duyduguna zaman bebek arabasi tamamen acik oldugu anlamına gelir. ②

! Devam etmeden once, urunun tam acildigina kontrol edin

On tekerlek montaji

On destegine on tekerlek ontej edin. Tekerlelerin iyi sabitlestirdigine kontrol etmesi icin , tekerlek toplulugunu cektirme yaptigin ③ On ayakların demonte yapmak icin, on ayaklardan tekerleklerin cikartin ④ - 2 serbest brakma zimbalar basirdigin zamanda. . ④ - 1

Arka tekerlekler montaji

Arka tekerlek ve arka destek ile siralayin ve monte etmesi icin sokun. ⑥ Tekerlelerin iyi sabitlestirdigine kontrol etmesi icin , tekerlek toplulugunu cektirme yaptigin. Arka tekerlegin cikartması icin tekerlek , arka destekten cikartin ⑥ - 2 serbest brakma dugmesini bastirin. ⑥ - 1

El cubugun montaji

El cubugu sonun destegi ve uygun olan sabitleme yeri siralayin ve sonradan bloke etmesi icin icinde sokun. ⑦ El cubugu demonte yapmak icin serbest brakma dugmesini bastirin ⑧ - 1 ve sonradan el cubugu cekin. ⑧ - 2

⑨ Fotograftan monte edilmiş bebek arabasını gosteriyor.

Bebek arabasi calistirmasini

Arkalik ayari

Arkalik geri egin

Acı ayarlayıcı cihazın ortadan bulunan düğmeye bastırarak arkalıgı arkaya çekin **10**

Arkalik kaldırın

Acı ayarlayıcı cihazın ucundan olan filesine çekerek arkalıgı onude itigin **11**

! kullanmak için olan egin uygun olduğuna emin olun.

Toka kullanimi

Toka brakması

Tokaya serbest brakması için merkezden bulunan düğmenin bastırın. **12**

Tokanın blokesi

Omuz ve bel tokasını ayarlayın **13 - 1** ve ortadan bulunan tokanın içinde sokun **13 - 2** bir ses duyduğunuz zaman komple kapanmış demektir. **13 - 3**

! Cocuğun kaymasını ve düşmesini nedeni ile olan ağır yaralar önlemek için, her zaman bagalana emniyet kemerlerin ile korun.

! Cocuğun sabit koyduğuna emin olun. Cocuğun ve kemer arasında boşlukların yaklaşık bir elde olmasını gerekiyor.

! Emniyet keelerinin bir birine gecirmeyin. Böylece çocuğun boyunu bastırıyorsunuz.

Omuz ve boy kemerlerin kullanimi

! Düşme nedenlerini çocuğu koruması için, çocuğun sandalyede koyduktan sonra, emniye kemerlerin uygun yüksekliğine ve uzunluğuna takıldığını kontrol edin.

14 - 1 Omuzların bagalanması için emniyet kemeri cihazı A

14 - 2 Omuzların bagalanması için emniyet kemeri cihazı B

14 - 3 Ayarlama cihazı

Buyuk cocular için kemerlerin bagalanmak cihazı omuz için A, ve yukardaki olan delikleri için kullanın. Kucuk cocukları için kemerlerin bagalanmak cihazı omuz için ve asagidaki olan delikleri için kullanın

Pozisyonu ayarlamak için omu için emniyet kemeri bagalanmak cihazı kullanın ve on tarafın seviyesini a kadar kolu çevirin. Arka kemeri deliginden cihazı onunde çekirin. **15** Yeniden çocuğun en yüksek omuzların pozisyona en yakın delikten cihazın çekirin. **16**

Kemerlerin uzunluğunu ayarlanması için yarılanma cihazı kullanın. **17 - 1** **17 - 2**

Düğmeye bastırın , ve aynı zamanda istediğin ölçüde orta keerin çekirin. **17 - 3**

Ayak destegi ayarlanması

Ayak için destegi 2 pozisyonu ver.

Ayak için destegi kaldırması

Ayak için destegi kaldırması için onun kaldırın. Bir ses duyduğunuz zaman ayak için destegi sabitleştirmesine demektir.

Ayak destegi indirmesi

Ayak için destegin ayarlama düğmelerini tüm tarafları bastırın **18 - 1** ve ayak destegi cihazın asagida çevirin. **18 - 2**

On mili blokenin kullanimi

Haraket yonu tutmak için on mili bloke cihazları çekin **19**

Fikir Mili bloke cihazı kullanmasını düzgün yüzeylerinde kullanmasına tavsiye edilir.

Utilizzo del freno

Tekerlekler bloke etmek için fren pedalları asagidaki bastırın. **20**

Tekerlekler serbest brakması için fren pedallarını kaldırın. **21**

Fikir Bebek arabası durduğunuz zaman her zaman freni kullanın..

Golgelik kullanimi

Golgeligin acmak veya katlanmak için onunde veya arkaya çekin.

Bebegin güvenli korumak için kancanın açılınca golgelik komple açılır **22 - 1** ve golgelik onunde çekin.

Golgelik bir penceresi var ve o pencerede çocuğu görebilirsiniz. Paneli arkaya çekin ve çocuğu görmek için kancanın sabitleme deliginde koyun. **22 - 2**

! Tepelik cebinin toplam maksimum ağırlığı 0,5 kg'ı AŞMAMALIDIR

Bebek arabasi katlanimi

! bebek arabası katlanmadan önce golgeligi katlanın.

Katlanma filesi yukarıya çekirin ve çerçevesi arkada otomatik katlanacak. **23 - 1**

Depolanma için kilitli depolama desteginde otomatik bagalanacak, ve sonradan bebek arabası katlanabilir ve komple bloke edebilir. **23 - 2**

Aksesuar kullanimi

Satın alınan ürüne dahil olmayabilir.

Ayak ortusu kullanimi

Ayak ortusu yumuşak ve sıcak ve konforlu bir çevre sizin çocuğuna sağlıyor.

Asagidaki yazılan adımlar uygulanan ayak ortusu montaj edilir.

1. Fermoarun acıldıktan sonra ayak ortusu yerleştirin, ve omuzlar , boy ve ayaklar arasında sabitlemek için üstünde kemerlerin çekin. **25**
2. Sabitleme bukleinin ayak ortusuna üst tarafta sirtliğine geçirin ve sonradan sabitleme kanasına yerleştirin. **26**
3. Ayak ortusu içinde çocuğu sokun , güvenlik tokanın bloke edilmiş ve sonradan ayak ortunun fermoarı kapatın. **27** Fotograf montaj edilen bir ayak ortusu gösterir.

Yagmur ortusu kullanimi

Yagmur ortusu montajı etmesi için , ilk önce bebek arabasına üstünde yerleştirin ve sonradan olan cif 8 adet zimbalar yapıştırın. **28**

Note

- ! Yagmur ortusu kullanmadan once , en dusuk pozisyona olan arkaligin ayarlandigina ve cocugu sandaliyesi sabitlestigine emin olun.
- ! Yagmur ortusu kullandigin zaman havalandirmasini kontrol edin.
- ! Yagmu ortusu kullanmadigin zaman , katlanmadan nce temizlendigine ve kurulduguna emin olun.
- ! Kesimi ve yirtmasin onlemek icin yagmur ortusu bebek arabasin ustunde cikartin.
- ! Yagmur ortusu montaj edildikten sonra bebek arabasini katlanmayin.
- ! Sicak mevsinden montaj edildigin yagmur ortusunu cocugunuz bebek arabasi icinde koymayin.

Oto koltugu il beraber kullanimi

29 - 35 arası görsellere bakın

Bu araç koltuğu adaptörünü yalnızca Litetrax bebek arabası ve onaylı Joie Gemm ve Nuna Pipa araç koltuklarıyla kullanın.

- ! Eger arabasi ve adaptorun ile ilgili kullanmaktan proble cikarsa, ozaman kullanma kilavuzunu okuyun.
- ! Oto koltugu ortusu monte edildikten sonra bebek arabasi katlanmayin.

Bakim ve onarim

- ! Cikarilan minderler soguk suyu ile yikanilabilir ve kurutmak icin dogal kurulmasini brakilacak. Camasir suyu kulanmayin
- ! Puset cercevisi temizlenmek icin normal sabon kullanin ve sicak suyu. Deterjan ve camasir suyu kullanmayin.
- ! Surekli puset gevsemis vidalar, parcalarin bozulmasina, kumas yirtmasina ve yapistirmis nezneler ve dikislerine icin kontrol edin. Yedek parcalarin degisirin veya amir edin.
- ! sicaktan veya guneste uzun zaman kaldigindan urunun solmasini ve parcalarin deforme olmasini nedeni olabilir.
- ! Eger pusetin ıslanmasini olursa , gogeligi acin ve depolamadan once iyi kurutmasina brakin.
- ! Eger tekerleklerden ses gelirse, haff bir yag kullanin(ornek olarak silikonlu bir spray, paslanmaya karsi bir yag, veya dikis makinelerin icin bir yag kullanin). Tekerlek toplugumunda ve aksina yag koymasini onemlidir. 24
- ! Eger puset plajda kullanirsa, ozaman kullanildigiktan sonra kumu ve tuzu tekerleklerin topluluktan ve mekanizmalardan uzaklastimak icin komple temizlenin .

RU Поздравляем!

Поздравляем вас с тем, что вы стали частью семьи Joie! Мы очень рады быть частью путешествия вашего малыша. Во время путешествия с Joie LITETRAX™, вы будете использовать высококачественную, полностью сертифицированную коляску. Этот продукт подходит для использования детей весом до 15кг. Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство, чтобы обеспечить комфортное путешествие и наилучшую защиту для вашего ребенка.

Пожалуйста, храните руководство по эксплуатации для дальнейшего использования.

Посетите сайт joiebaby.com, чтобы скачать инструкцию или увидеть больше интересных товаров Joie.

Содержание

Изображения	1-8
Предостережения	75
Сборка коляски	76
Открытие коляски	76
Сборка передних колёс	76
Сбока задних колёс	76
Сборка бампера	76
Использование коляски	77
Регулировка наклона спинки	77
Использование пряжки	77
Использование плечевого и поясного ремня	77
Регулировка подножки	77
Использование фиксатора передних колёс	78
Использование тормоза	78
Использование капюшона	78
Складывание коляски	78
Аксессуары	78
Обслуживание и уход	79

Непредвиденный случай

В случае чрезвычайной ситуации или аварии, самое главное, чтобы вашему ребенку была оказана своевременная медицинская помощь.

Информация о коляске

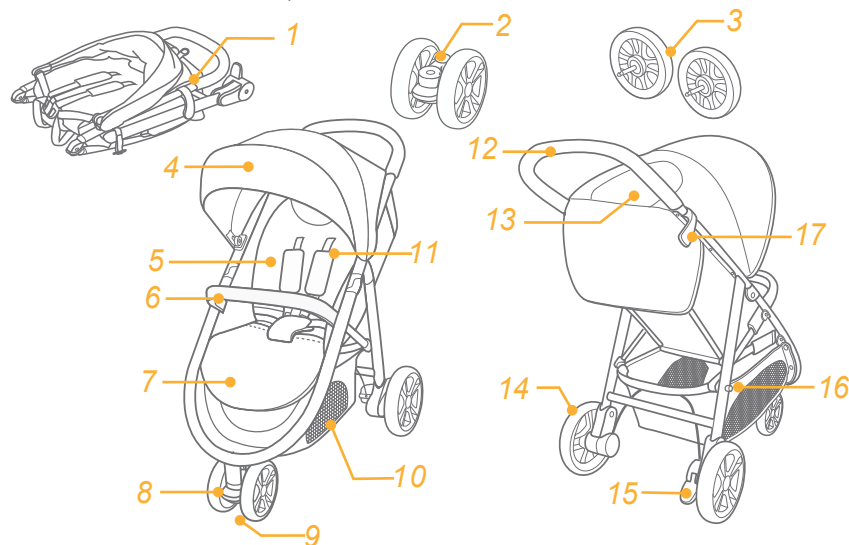
Перед началом использования обязательно прочтите все инструкции в этом руководстве. Если у вас возникли дополнительные вопросы, обращайтесь к продавцу. Некоторые функции могут отличаться в зависимости от модели.

Наименование	Коляска Litetrax
Пригодно для	Ребёнка до 15кг (От рождения до 36 месяцев)
Материал	Пластик, металл, текстиль
Патент №	В ожидании патента
Сделано в	Китае
Бренд	Joie
Веб-сайт	www.joiebaby.com
Производитель	Joie Childrens Products (UK) Limited

Схема

Пожалуйста, перед сборкой убедитесь, что все составляющие в комплекте и обратитесь к продавцу, в случае отсутствия какой-либо части комплектации. Для сборки не нужны инструменты.

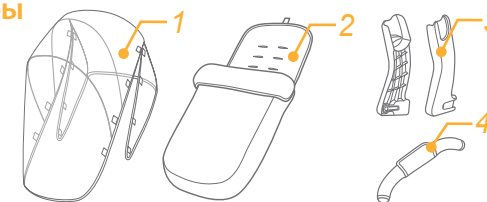
1 Коляска	6 Бампер	11 Плечевые ремни	16 Фиксаторы
2 Передние колёса	7 Подножка	12 Ручка	17 сложенного
3 Задние колёса	8 Передние колёса	13 Окошко	состояния
4 Капюшон	9 Фиксатор колёс	14 Задние колёса	
5 Подушка сиденья	10 Корзинка	15 Тормоз	



Дополнительные аксессуары

(не включены в основную комплектацию)

- 1 Дождевик
- 2 Чехол на ноги
- 3 Адаптер
- 4 Чехол для бампера



Предостережения

- ! **ВНИМАНИЕ** Всегда используйте ремни безопасности.
- ! **ВНИМАНИЕ** Перед использованием убедитесь, что все механизмы защёлкнуты.
- ! **ВНИМАНИЕ** Не позволяйте ребенку играть с коляской.
- ! Использование коляски ребенком весом более 15кг может привести к повреждению коляски.
- ! Не кладите более 4,5кг в корзину, это может привести к нестабильности коляски и опасности.
- ! Никогда не оставляйте ребенка без присмотра. Всегда держите ребенка в поле зрения, пока он в коляске.
- ! Никогда не сажайте нескольких детей в коляску. Никогда не вешаете сумки, пакеты на ручку коляски или капюшон.
- ! Перегрузка, неправильное складывание или использованием комплектующих производителей может привести к поломке коляски. Внимательно читайте руководство по эксплуатации.
- ! Пожалуйста, прочтите все инструкции в данном руководстве перед использованием коляски. Пожалуйста, храните руководство по эксплуатации для дальнейшего использования.
- ! Ремни безопасности обязательно нужно использовать правильно.
- ! Ребёнок может сползти из коляски, если не использовать ремни безопасности.
- ! Убедитесь, что ваш ребёнок защищён от движущихся частей при регулировке коляску.
- ! Никогда не используйте коляску на лестницах и эскалаторах.
- ! Беречь от объектов высокой температуры, жидкостей и электроники.
- ! Никогда не позволяйте вашему ребенку стоять или сидеть в коляске против хода движения.
- ! Никогда не оставляйте коляску на дорогах, склонах или опасных местах.
- ! Удостоверьтесь, что все части коляски собраны правильно.
- ! Во избежание удушья, не вешайте предметы на шею вашего ребенка.
- ! Не ставьте ничего на ручку коляски, чтобы избежать переворачивания коляски.
- ! Не поднимайте коляску вместе с ребёнком.
- ! Не используйте корзину как переноску для ребёнка.
- ! Во избежание опрокидывания, никогда не позволяйте ребенку залезать в коляску самому. Всегда поднимайте и сажайте вашего ребёнка.
- ! Во избежание защемления пальцев, будьте внимательно во время складывания коляски.
- ! Удостоверьтесь, что коляска полностью сложена или разложена, прежде чем подпускать ребёнка.
- ! Для безопасности вашего ребенка, пожалуйста, убедитесь, что все механизмы закреплены, прежде чем использовать коляску.

- ! Всегда зажимайте тормоза при парковке коляски.
- ! Прекратите использовать коляску, если она повреждена или сломана.
- ! Коляска предназначена для ходьбы с ней. Она не рассчитана на бег.
- ! Во избежание удушья, снимите всю упаковку перед использованием коляски. Пластиковые пакеты и другие упаковочные материалы нужно держать вдали от детей.
- ! Коляска не предназначена для бега или катания на ней.
- ! Если коляска используется с переноской, то рекомендуется откинуть спинку на максимум.
- ! Всегда зажимайте тормоза когда усаживаете или вытаскиваете ребёнка из коляски.
- ! Коляска в сочетании с переноской не заменяет кровать. Если ваш ребёнок хочет спать, то он должен спать в кровати.
- ! Не ставьте на лоток предметы, которые могут причинить вред малышу и коляске.

Сборка коляски

Перед сборкой и использованием коляски, пожалуйста, прочтите руководство полностью.

Открытие коляски

Отсоедините фиксатор ❶, а затем поднимите ручку вверх ❷, Звук щелчка будет означать, что коляска полностью открыта.

- ! Перед продолжением, удостоверьтесь, что коляска полностью открыта.

Сборка передних колёс

Вставьте передние колёса в отверстия. Убедитесь, что колёса надёжно закреплены, потянув их обратно. ❸
Разожмите штырьки ❹ - 2, чтобы отсоединить колесо. ❹ - 1

Сбока задних колёс

Вставьте задние колёса в отверстия. Убедитесь, что колёса надёжно закреплены, потянув их обратно. ❺
Нажмите на кнопку ❻ - 2, чтобы отсоединить колесо. ❻ - 1

Сборка бампера

Соедините бампер с отверстиями в подлокотнике и вставьте до щелчка. ❽
Чтобы отсоединить бампер, нажмите кнопку ❸ - 1, и вытяните бампер. ❸ - 2
Полностью собранная коляска показана на рис. ❾

Использование коляски

Регулировка наклона спинки

Чтобы опустить спинку, нажмите кнопку и тяните спинку вниз. **10**

Чтобы поднять спинку, тяните шнурок на себя и толкайте спинку вверх. **11**

! Перед использованием убедитесь, что уровень наклона выставлен правильно.

Использование пряжки

Расстегнуть пряжку

Нажмите центральную кнопку, чтобы расстегнуть пряжку. **12**

Застегнуть пряжку

Соедините поясную и плечевую пряжку **13 - 1**, и защёлкните с центральной пряжкой. **13 - 2**

Щелчок означает, что пряжка полностью собрана. **13 - 3**

! Чтобы избежать серьезных травм от падения, обязательно закрепляйте вашего ребенка ремнями.

! Убедитесь, что ваш ребенок хорошо закреплен и пространство между ребенком и ремнем примерно равно толщине одной руки.

! Не перекрещивайте ремни безопасности, они могут давить на шею ребенка.

Использование плечевого и поясного ремня

! После того как вы пристегнули ребенка, проверьте высоту и длину ремней безопасности.

14 - 1 Якорь плечевого ремня безопасности А

14 - 2 Якорь плечевого ремня безопасности В

14 - 3 Регулятор

Для крупного ребенка, используйте якорь А и самый высокий слот. Для маленького ребенка, используйте якорь В и самый низкий слот.

Чтобы изменить положение плечевого ремня, вытащите якорь через отверстие в спинке. **15** и проденьте его через отверстие, которое ближе по высоте к плечам ребенка. **16**

Используйте регулятор для изменения длины ремней. **17 - 1**

Зажмите кнопку **17 - 2**, и настраивайте нужную длину поясного ремня безопасности. **17 - 3**

Регулировка подножки

У подножки есть 2 уровня наклона.

Чтобы поднять подножку, просто толкайте её. Щелчок будет означать, что подножка поднята и зафиксирована.

Чтобы опустить подножку, нажмите на кнопки по обе стороны подножки **18 - 1**, и опустите её вниз. **18 - 2**

Использование фиксатора передних колёс

Опустите вниз фиксатор, чтобы зафиксировать колёса. **19**

Подсказка Рекомендуется зафиксировать колёса на неровной поверхности.

Использование тормоза

Чтобы зафиксировать тормоза, нажмите на педаль тормоза. **20**

Поднимите педаль, чтобы освободить их. **21**

Подсказка Всегда используйте тормоз, когда коляска стоит.

Использование капюшона

Капюшон можно открыть или закрыть, просто потяните или сложите его.

Чтобы полностью открыть капюшон и защитить вашего ребенка от солнца, расстегните молнию и раскройте его. **22 - 1**

На капюшоне есть окошко, через которое вы можете видеть ребенка.

Сверните ткань и закрепите её. **22 - 2**

! В карман на капюшоне нельзя класть больше 0,5кг.

Складывание коляски

! Сложите капюшон перед складыванием коляски.

Дёрните за ручки и коляска сложится автоматически. **23 - 1**

Фиксатор автоматически закроется, когда коляска будет полностью сложена. **23 - 2**

Аксессуары

Количество дополнительных аксессуаров зависит от вашего региона и может продаваться отдельно.

Чехол на ноги

Чехол на ноги поможет вашему ребенку не замёрзнуть.

Чтобы прикрепить чехол на ноги, выполните следующие действия:

1. Положите чехол на ноги на коляску, предварительно расстегнув его. Проденьте ремни безопасности через отверстия в чехле. **25**
2. Закрепите липучки на тыльной стороне спинки. **26**
3. Положите ребенка в чехол, застегните ремни безопасности и застегните чехол. Установленный чехол на ноги показан на рис. **27**

Дождевик

Чтобы закрепить дождевик, натяните его на коляски и закрепите 8 липучек на коляске. **28**

- ! Перед использованием дождевика, пожалуйста, убедитесь, что спинка была установлена в самое низкое положение и переноска закреплена.
- ! Пожалуйста, проверяйте вентиляцию при использовании дождевика.
- ! Перед тем как сложить дождевик, убедитесь что он чистый и сухой.
- ! Не складывайте коляску с дождевиком на ней.
- ! Не сажайте вашего ребёнка в коляску с дождевиком в жаркую погоду.

Использование переноски

Посмотрите рисунки **29** - **34**

Используйте данные адаптеры только с коляской Litetrax и одобренными переносками Gemm (фирмы Joie) и Pira (фирма Nuna).

- ! Если у вас возникли проблемы с использованием переноски, то прочитайте их руководство.
- ! Не складывайте коляску с установленной переноской.

Обслуживание и уход

- ! Подушку сиденья можно стирать в холодной воде и сушить, не выжимая её. Не используйте отбеливатель.
- ! Чтобы очистить раму коляски, используйте мыло и тёплую воду. Не используйте отбеливатель или моющее средство.
- ! Время от времени, проверяйте коляску на предмет раскрутившихся болтов, изношенных деталей, порванного текстиля или разошедшихся швов. Поменяйте или отремонтируйте непригодные части.
- ! Воздействие солнечных лучей или жара может привести к выцветанию или деформации деталей.
- ! Если коляска намочла, то откройте капюшон и дайте ей высохнуть, перед тем как её убрать.
- ! Если колёса скрипят, используйте жидкое масло (например: силиконовый спрей, антикоррозийное масло или масло для швейных машин). Важно, чтобы масло попало на ось колеса. **24**
- ! После использования коляски на бездорожье, полностью очистите её, чтобы удалить песок и грязь с механизмов и колесных узлов.

Для записей



Joie Children's Products (UK) Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

bring the kids™

Share the joy at joiebaby.com

P-IM0111E